Кымсугансан

금수강산

№ 10 (309)
105 год чучхе (2016)

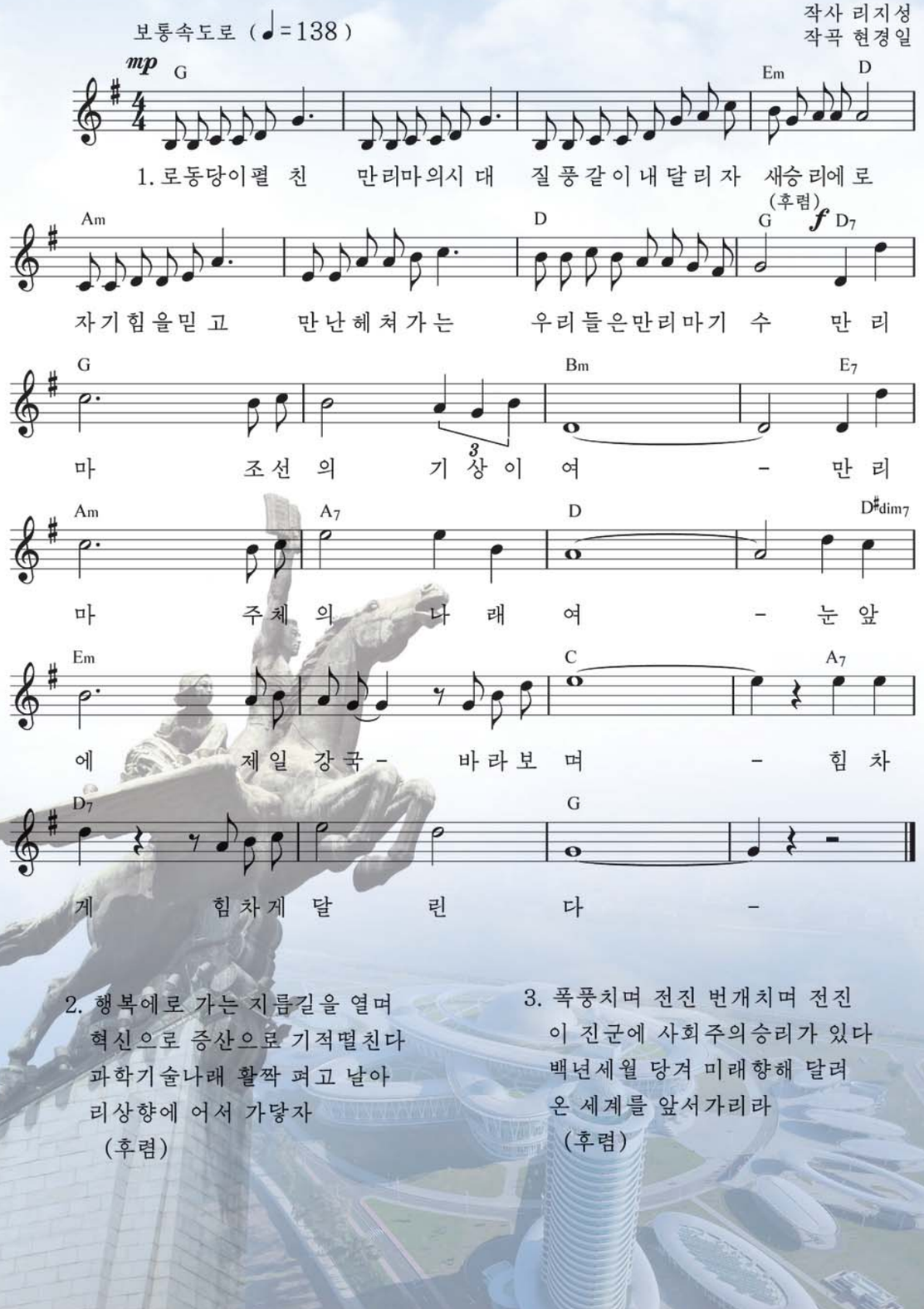
© КНДР Издательство «Родина сегодня» 2016 ISSN 1727-9070

ЕЖЕМЕСЯЧНЫЙ ЖУРНАЛ

우리는 만리마기수

보통속도로 (♩=138)

작사 리지성
작곡 현경일



2. 행복에로 가는 지름길을 열며
혁신으로 증산으로 기적떨친다
과학기술나래 활짝 펴고 날아
리상향에 어서 가닿자
(후렴)

3. 폭풍치며 전진 번개치며 전진
이 진군에 사회주의승리가 있다
백년세월 당겨 미래향해 달려
온 세계를 앞서가리라
(후렴)

СОДЕРЖАНИЕ

В огне 200-дневной трудовой вахты на Родине

Беседа

Так запылал огонь созидания и новаторства 3

Революционные эпизоды

Находя резервы в сердцах масс 6

Подняв выше знамя «Собственные крепкие силы – превыше всего» 8

Высокий энтузиазм, производственный подъем 10

Развивая производство согласно условиям фабрики 14

Производители тетрадей стараются во имя будущего 16

Чтобы на всех рабочих местах кипела работа 18

По страницам мемуаров Ким Ир Сена

Первая партийная организация – союз товарищей Консор (1) 20

Как испустились корни ТПК? 22

Записки

Более полувека работая в вольере для хищников 23

Образовав единое целое партии с народными массами 24

Вклад в дело самостоятельности народных масс 25

Визитные заметки

Там звучит песня «Не завидуем никому на свете» 26

В Храме приобретают знания все люди (3) 30

Записки

Гнездо счастливой жизни 32

Становясь героями родины тхэквондо 34

Вести из родного края

Новый облик уезда при виде с павильона Кунчжа 36

После репатриации

Время и патриотизм 38

В. А. Лебедев

О правильном понимании уважения к вождю в Корее 40

Впечатление

Неизменно по пути любви к своей стране и нации 41

В дни посещения исторической родины

С удивлением и радостью 42

Гордость и достоинство представителем корейской нации 44

70 лет самоотверженного служения 45

Звуки пианино в Чхильгорской церкви 46

Историческое лицо

Сирхакист в XVII веке Рю Хён Вон 47

Национальный колорит

Обаяние корёского голубого фарфора 48

Исторический рассказ

Незаурядной тактикой 48

Гробница Тангуна передает 50

Правительству и народу Южной Кореи!!! 51

Следует радикально оздоровить межкорейские отношения 52

Враждебная политика в отношении Кореи напрасна 52

Общество, где деньги – это права человека 54

Повторная агрессия – это путь к гибели и краху 55

Элементарные знания

Когда начали возделывать некоторые культуры в Корее? 32

Алюминий и здоровье 39

Вторая столица и согён 56

Юмор

Попутчики 55

Маршал Ким Чен Ын руководит на месте делами Пхеньянской шелкомотальной фабрики имени Ким Чен Сук, где на 200-дневной трудовой вахте ежедневно создают новаторские чудеса *(июнь 2016 г.)*.

– В огне 200-дневной трудовой вахты на Родине –

Беседа

Так запылал огонь созидания и новаторства

Участники беседы:
Хан Сон У – начальник управления Министерства машиностроительной промышленности.
Мун Хак Чхор – главный инженер Пхеньянского теплоэлектрообъединения (ТЭО).
Чвэ Гён Сун – шелкомотальщица Пхеньянской шелкомотальной фабрики имени Ким Чен Сук.
Ён Ок – корреспондентка журнала «Кымсугансан».

Корр.: Здравствуйте! Сегодня в огне 200-дневного боя повсюду в стране царит страсть к созиданию темпов Маллима, и это вызывает мысли о прошлых трудовых вахтах, гордо записанных в летописи нашей страны. И мне хотелось бы побеседовать с вами об этом.

Мун Хак Чхор: Обычно бой напоминает людям жестокие наступательные и оборонительные действия между враждующими сторонами и бес-

пощадную ситуацию под градом пуль и снарядов.

Как на 70-дневной трудовой вахте в первом полугодии этого года и 200-дневной трудовой вахте сегодня, так и на прошлых трудовых вахтах наш народ с чувством сражения на поле боя, где раздаются ружейные и артиллерийские выстрелы, совершал трудовые подвиги, выполняя на высшем уровне в заданный срок выдвинутые экономические задачи. В конце 1974 года провели 70-дневный бой, в 1970 и 1980 годах – трижды 100-дневный бой, в промежуток между 1988 и 1989 годами – дважды 200-дневный бой, в 2009 году – 150-дневный и 100-дневный бои, в этом году перед VII съездом ТПК – 70-дневный бой, а сейчас встали на 200-дневную трудовую вахту.

Все эти трудовые вахты, в прошлом значительно вписанные в историю нашей страны, позволяют

нам хорошо понять, как победоносно продвигалась вперед и развивалась корейская революция.

Хан Сон У: У нас в стране 70-дневный бой впервые провели в 1974 году, который был историческим годом начала великого социалистического строительства.

Под руководством великого вождя Ким Ир Сена и Полководца Ким Чен Ира форсировалось грандиозное капитальное строительство, в том числе для расширения в то время Металлургического завода имени Ким Чака, второго этапа Пукчханской ТЭС, Сунчхонского цементного завода и Молодежного химического завода. К тому же вводили в строй, реконструировали и расширяли шахты и рудники, укрупняли, модернизировали, сделали быстроходными горнодобывающее оборудование и транспортные средства. Внедрение автоматизации и дистанционного управления процессами производства перевело области индустрии на основу современной техники, а в области транспорта упрочило смешанную перевозку по железной дороге, на автомашинах и судах, широкомасштабно внедрило трубопроводный, конвейерный и подвесной транспорт.

Говорят, что в том 70-дневном бою более 1000 предприятий на 2 года досрочно выполнили 6-летний план народного хозяйства.

Корр.: Не только это!

В феврале 1988 года великий вождь Ким Ир Сен, инициировав встать на 200-дневную трудовую вахту по случаю 40-летия основания КНДР, наметил цель и пути к ее достижению, а по мерам, принятым Полководцем Ким Чен Иром, отправили всем членам партии и трудящимся письмо и лозунги ЦК партии. Великие вожди во время вахты денно и нощно были заняты работой. Они получали ежедневный доклад о ходе 200-дневного боя в строительстве важных объектов и производстве электроэнергии, стального проката, цемента, добыче каменного угля и транспортировке, решали встающие в них вопросы, на месте руководили работой многих строек важных объектов, вдохновляя строителей на трудовые подвиги. После завершения этого боя Ким Ир Сен призвал весь народ, не ослабляя духа в ходе 200-дневной трудовой вахты, продолжить массовое новаторское движение. Итак, наш народ начал новый 200-дневный бой. Он в его дни построил Мангендэский дворец школьников, проспект Кванбок, Стадион «1 Мая» и более 500 объектов, делающих большой вклад в повышение уровня подведения под народное хозяйство материально-технической базы, отвечающей реальным условиям страны, его модернизации и перевода на научную основу, а во всех областях успешно выполнил высоко поставленные задачи.

Чвэ Гён Сун: Наверное, люди удивятся, если узнают, что мне сейчас настает 80 лет. Но я и сегодня работаю, чтобы передавать грядущим поколениям дух борьбы и стиль работы предыдущих поколений. Я с волнением вспоминаю 70-дневный бой, проведенный более 40 лет назад, и полные гордых подвигов 100-дневные, 200-дневные, 150-дневный трудовые вахты в прошлом.

В сентябре 1988 года, после завершения 200-дневного боя, сразу прошел Общереспубликанский слет героев, и в стране царила атмосфера – жить и бороться, как герои. Претворив в жизнь замысел ТПК, чтобы 200-дневный бой продолжался 2000-дневным, 20000-дневным боем, в марте 1989 года снова начался 200-дневный бой, и я тогда удостоилась звания заслуженной шелкомотальщицы.

Мун Хак Чхор: Дух борьбы и стиль работы, которые проявляли предыдущие поколения революции на прошлых трудовых вахтах, наследуясь с течением годов, полностью проявились и в 70-дневном бою, проявляются и в 200-дневном бою этого года.

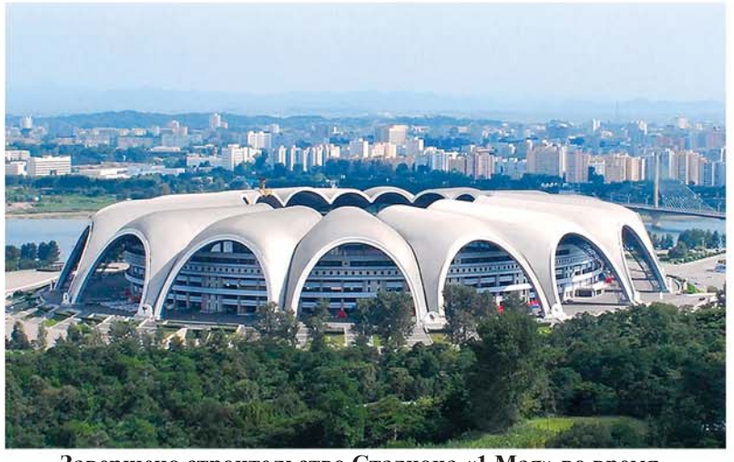
Рабочие Пхеньянского ТЭО во время 70-дневной трудовой вахты, ведя круглосуточно бой, максимально повысили коэффициент полезного действия генераторов, а во время 200-дневной трудовой вахты сейчас, проявляя коллективное новаторство и созидая темпы Маллима, повышают выработку электроэнергии.

Сейчас в цехах теплофикации принимают меры для максимального повышения паровой нагрузки всех паротурбин без исключения, в ремонтном и теплоизоляционном цехах качественно проводят ремонт электродвигателей и активно применяют сделанные своими силами огнеупорные кирпичи.

Хан Сон У: И мне хочется рассказать многое.

Как широко известно, Маршал Ким Чен Ын в середине мая этого года осмотрел выставку, где были экспонированы современные сельхозмашины и

Спуск на воду молодежного судна «Чанчжасан» во время 100-дневной трудовой вахты *(снято в 1980 году)***.**



Завершено строительство Стадиона «1 Мая» во время новой 200-дневной трудовой вахты *(снято в 1989 году)***.**

Рабочие Сончжинского сталелитейного объединения разработали передовой метод сталеварения на основе чучхе-железа во время 150-дневной трудовой вахты *(снято в 2009 г.)***.**

трактор, новейшие грузовик и автобус, а также другие машины и оборудование, произведенные в качестве трудовых подарков VII съезду ТПК.

Из Министерства машиностроительной промышленности экспонировали новейший трактор мощностью в 80 л. с. и 5-тонный грузовик с дизельным двигателем мощностью в 115 л. с. Как только началась 70-дневная трудовая вахта, мы сразу приступили к их проектированию по нашему рационализаторскому образцу, не имитируя другие проекты. Превысив мировой уровень в разработке части силовой передачи двигателя и коробки передач рулевого управления, мы 99,5% из всех частей изготовили в ходе отечественного производства.

Ким Чен Ын, отмечая, что наши ученые, специалисты и рабочие, мобилизовав духовные силы, разработали все машины на мировом уровне, продолжил, что ему особенно нравится то, что разновидные машины изготовили, не имитируя образцы других стран, а по-нашему.

Взирая на него, с радостной улыбкой севшего в кабину сделанного нами трактора мощностью в 80 л. с., я с волнением вспомнил, как он инициировал встать на 70-дневную трудовую вахту и испытанным руководством направлял всю страну и народ к победе.

Наш народ в сжатый срок 70-дневной трудовой вахты в этом году добился всех успехов благодаря крепкой материально-технической базе, созданной великими вождями при жизни. И мы в то время всем сердцем почувствовали, что дух самому выковать свою крепкую силу – это путь нашей жизни, что мудрое руководство ТПК – это твёрдый залог победы в революции.

Маршал Ким Чен Ын в авангарде направляет строительство могучего социалистического государства, руководя на месте работой повсюду в стране, где царит кипучая атмосфера 200-дневной трудовой вахты после 70-дневного боя.

Корр.: Вы правы! Огонь созидания и новаторства мог запылать благодаря его испытанному руководству, который, как великие вожди, растит наш народ самым великим народом в мире и направляет на ретивом коне к скачку в строительстве могучего социалистического государства.

Благодарю вас за содержательную беседу! Желаю вам больших успехов на 200-дневной трудовой вахте, чтобы прославить этот год беспрецедентными трудовыми успехами! □

Находя резервы в сердцах масс

Ключ к сотворению чуда – в народе

Наставал конец 1956 года – последний год выполнения 3-летнего народнохозяйственного плана с целью послевоенного восстановления и строительства.

Великий вождь Ким Ир Сен в середине декабря того года, созвав пленум ЦК Трудовой партии Кореи, выдвинул курс на великий революционный подъем в строительстве социализма.

Не всякий мог решиться на это при тогдашнем положении страны. В ней со следующего 1957 года следовало приступить к выполнению 5-летнего народнохозяйственного плана в целях строительства основы социализма, но она испытывала серьезную нехватку в материалах, финансах и рабочей силе, а народ вел трудную жизнь.

Однако вождь всегда верил, что на свете нет невыполнимого дела, если поднять рабочий класс и народ, и 28 декабря поехал на Кансонский сталелитейный завод *(название тогда)*. Узнав, что руководящие кадры завода еще не нашли пути к производству 10 тысяч тонн стального проката сверх плана и, не идя в гущу рабочих, сидят в своих кабинетах, он подчеркнул:

– Сейчас мы находимся в трудных условиях. Чем труднее и сложнее они, тем более нам следует верить и поднимать народные массы. И тогда не будет невыполнимого дела и непокоренной крепости.

После обеда он произнес речь перед собравшимися в складе рабочими. Знакомя их с ситуацией внутри и вне страны и трудным положением в ней, он сказал, что ему некому верить, кроме них, и полностью вверяет им производство стального проката.

По его призыву рабочие завода поднялись как один и в ходе производственного подъема создали чудо, дав 120 тысяч тонн стального проката на блюминге с номинальной мощностью в 60 тысяч тонн.

Поистине, сила народа есть основной источник сотворения поразительного чуда.

Направляясь в гущу масс

Это случилось во время составления народнохозяйственного плана 1974 года. Для досрочного занятия всех высот 6-летнего плана до 30-летия ТПК *(10 октября 1975 г.)* и открытия бреши в грандиозном строительстве социализма требовалось обязательно достичь боевой цели во всех областях по проекту плана. Ответственные работники не раз обсуждали эти вопросы, но не находили выхода к их решению.

Полководец Ким Чен Ир однажды, вызвав в здание ЦК ТПК соответствующих работников, предложил обсудить составленный проект плана. Ознакомившись через объяснение одного работника с вопросами, встающими в составлении проекта плана, он после некоторого размышления отметил, что ключ к решению вопроса кроется в доверии массам и мобилизации их силы, что для выполнения грандиозного и трудного плана надлежит опираться на силу масс.

Впоследствии он инициировал начать 70-дневный бой с целью выполнения грандиозного народнохозяйственного плана 1974 года и привел его к победе.

Найдя в идейной мобилизации людей главный ключ к победе в 70-дневном бою, он образовал инструкторские группы из центральных и провинциальных ответственных работников, чтобы они в гуще масс вызывали их творческий энтузиазм и активность.

Ким Чен Ир руководил на месте делами 70-дневного боя, посетив многие единицы, в том числе Чэрёнский и Тхэтханский рудники, Хэчжуский порт и Хвасанский сельхозкооператив в уезде Синчхон.

В результате его испытанного руководства успешно выполнили народнохозяйственный план того года, создав новые темпы Чхоллима и 70-дневного боя и открыв новую историю скоростного боя.

Неизмеримая единицами обмера высота

В апреле 2015 года Маршал Ким Чен Ын посетил находящуюся вдали от столицы Пхеньяна стройку Пэктусанской молодежной ГЭС «Сонгун» *(тогдашнее название)*.

Он сказал работникам, что в прошедшее время сделано много дел и в трудных условиях. Говоря, что партия решит встающие на стройке ГЭС все вопросы, он отметил, что надо активно развернуть политработу и социалистическое соревнование для выявления всего заряда неиссякаемой силы членов молодежного ударного отряда, тщательно организовать и продвигать работу, соблюдая объемность строительных работ, добиваться этапной и объектной цели по своему плану.

В сентябре 2015 года, снова посетив ГЭС в канун ввода в строй, он сказал, что все молодые люди – герои, и с глубоким доверием к ним предложил назвать ее Пэктусанской ГЭС героической молодежи.

Осмотрев с разных мест плотину Пэктусанской ГЭС героической молодежи № 1, он говорил, что она сооружена идейно-духовной силой молодых людей, так что ее высота неизмерима единицами обмера, что плотина отображает глубину чувства патриотизма наших молодых людей и высоту державы с сильной молодежью.

В апреле 2016 года Ким Чен Ын осмотрел построенную Пэктусанскую ГЭС героической молодежи № 3. Он удовлетворенно подчеркнул, что завершение строительства всего за один год Пэктусанских ГЭС героической молодежи № 1, № 2 и № 3 снова продемонстрировало всему миру непоколебимую духовную силу, неиссякаемую мощь и готовность молодежи Кореи идти даже в огонь и воду по зову партии, и от имени ТПК выразил ей благодарность.

Ан Чхоль Рён

Весть об успехе в испытательном запуске стратегической БР «Хвасон-10» средней и промежуточной дальности класса «земля-земля» вдохновила всю армию и народ, вставших на 200-дневную трудовую вахту.

Подняв выше знамя «Собственные крепкие силы – превыше всего»

Сегодня на нашей Родине, изумляя весь мир, ведут 200-дневную трудовую вахту, чтобы в этом году открыть золотой период революции. К большим успехам привела идея «Собственные крепкие силы – превыше всего», которая при опоре на собственные силы, технологии и ресурсы укрепляет свои силы и прокладывает путь вперед.

В авангарде стоят кадровые работники и ученые области оборонных наук. Успешно проведя испытательный запуск стратегической БР «Хвасон-10» средней и промежуточной дальности класса «земля-земля» – оружия для всесторонней и практической атаки, они вызвали кошмар у США и их сателлитов, шумящих, что от применения их «сверхжестких санкций» КНДР в этом году встанет на колени. Артиллерийская часть «Хвасон» Стратегических войск КНА провела учения по пуску мощной БР, что сломило дух враждебных сил.

Темпами Маллима форсируется стройка улицы Рёмён, где новые чудеса созидаются утром и вечером, сегодня и завтра. За несколько месяцев после начала строительных работ строители, возведя каркасы 70-этажного дома и десятков других сверхвысотных жилых домов, завершают их строительство. Эти чудеса возможны лишь в КНДР.

В ведущих отраслях народного хозяйства открывают путь к успехам. Их кадры и рабочие вместе с ИТР, играющими роль локомотива в нынешнем генеральном шествии, решают многие вопросы в усилении самостоятельного и чучхейского характера народного хозяйства.

В Пукчханском ТЭО, Сунчхонской и Чхончхонганской ТЭС решили разные научно-технические вопросы для повышения коэффициента полезного действия генераторного оборудования и внедрили в производство новые передовые технологии, что снизило затрату каменного угля и мазута, повышая выработку электроэнергии.

В Угольном объединении Токчхонского бассейна изготовили новые современные лебедки. А в Угольном объединении Кэчхонского бассейна, разработав передвижные воздушные компрессоры с учетом условий работы, начали их серийное производство и создали материало-, трудо- и энергосберегающие процессы отечественного производства взрывных материалов.

По примеру Хванхэского металлургического объединения и Сталелитейного объединения «Чхоллима» – ядра самостоятельной металлургии страны, на Чхончжинском сталелитейном заводе, внедрив технологию производства чучхе-железа, расширили выпуск стального проката. На Пурёнском заводе по производству ферросплавов, реализовав интеграцию науки, техники и производства, производят много доброкачественных ферросплавов.

В научно-исследовательской области с целью улучшения благосостояния населения разработали научно-технические проекты и меры для их реализации. В ней, добившись научных успехов в создании новой системы геотермического отопления жилых домов на улице Рёмён и разных баз культуры, изготовили нужный для этого погружной электронасос, создали технологию сварочных операций, независимых от времен года, и разработали технику построения цветной бетонированной поверхности, дающую реальную выгоду и имеющую высокий уровень культурности. Наряду с тем внедрение более сотен передовых методов агротехники и технических новшеств дало возможность выращивать свыше 160 лучших сортов плодовых деревьев, открыв перспективу в использовании их населением.

В Хванхэском металлургическом объединении в первый день после начала 200-дневной трудовой вахты на 6% перевыполнили дневной план производства чучхе-железа и, не снижая силу духа, расширяют производственные успехи. В Пхеньянском ТЭО вырабатывают каждый день сотни тысяч кВт-ч. электроэнергии, а в Ёнсаском лесхозе уже в начале июня выполнили годовой план производства древесины.

Кроме того, в ведущих областях индустрии, в том числе машиностроительной и химической областях, областях легкой промышленности и стройматериалов, в ходе совместного новаторства расширяют производство отечественных удобрений и машинного оборудования, товаров легкой промышленности и разных стройматериалов. Особенно на Пхеньянской шелкомотальной фабрике имени Ким Чен Сук, активизировав движение за обслуживание многих веретен и станков, многие уже выполнили 3-, 4-, 5- и 6-летние народнохозяйственные планы. На многих предприятиях, в том числе Сонгёской трикотажной фабрике, Хамхынской трикотажной фабрике, Пхеньянской зерноперерабатывающей фабрике и Синичжуской косметической фабрике, прилагают силы к разработке новой продукции с мировой конкурентоспособностью и повышению качества.

Реалии нашей Родины доказывают, что в этом году, не преклоняя колени перед США и их сателлитами, как шумели они, КНДР более укрепит свою силу, что в этот год как год победы и славы вся страна наполнится счастливым смехом людей. Это вызывает у них твердую уверенность, что на нашей Родине под знаменем «Собственные крепкие силы – превыше всего» не только в этом году, но и впредь будет создаваться только история побед.

Кан Гён Су

В Виналоновом объединении «8 февраля».

В Кимчакском рыбпромхозе «Тэгён».

– В огне 200-дневной трудовой вахты на Родине –

Высокий энтузиазм, производственный подъем

На Пхеньянской шелкомотальной фабрике имени Ким Чен Сук рабочий коллектив с высоким энтузиазмом каждый день добивается производственного подъема.

Ее администратор Ким Мён Хван сказал:

– В огне 200-дневной трудовой вахты на Родине –

– Маршал Ким Чен Ын, посетив нашу фабрику в июне этого года, высоко оценил, что среди осмотренных им в последнее время фабрик она занимает первое место не только в производстве, но и в культуре производства и быта. Он отметил, что и в эпоху Маллима все ее рабочие должны показывать пример всей стране, как и представители предыдущего поколения, устремлявшиеся вперед темпами Чхоллима. Окрыленные его заботой и доверием все они, встав на 200-дневную трудовую вахту, чтобы прославить этот знаменательный год, сейчас уже выполнили народнохозяйственный план этого года и непрерывно повышают производственные успехи.

На фабрике, не удовлетворяясь перевыполнением годового плана производства шелковой нити, проводят между цехами соревнование за рост производства продукции, а в цехах – между бригадами по сортировке, отварке коконов, шелкомотанию и перемотке. А прядильщицы стремятся выполнить 2-, 3-, 4-, 5-летние и даже 6-летний народнохозяйственный план. Они давно не ставят в «счет» перевыполнение годового плана и с высоким энтузиазмом достигают производственного подъема. На трудовые подвиги их вдохновляет дух борьбы прядильщиц предыдущих поколений, которые перевыполняли народнохозяйственные планы, поддерживая страну в самое трудное для нее время, что записано и на страницах истории развития фабрики.

Рабочая шелкомотального цеха № 3 Ким Чон Хян с твердой решимостью жить по примеру прошлых героев фабрики устремляется вперед, поставив цель во время нынешней 200-дневной трудовой вахты выполнить 6-летний народнохозяйственный план.

Все рабочие фабрики наряду с производством направляют большие силы на технические занятия. Осознав, что знания тесно связаны с ростом производства, они в свободное время ведут технические занятия в приближенной к рабочим местам сети распространения достижений науки и техники и знакомятся с их последними успехами.

Начальник шелкомотального цеха № 4 Чу Воль Хян сказала:

– Приближенная к рабочим местам сеть распространения достижений науки и техники повышает у нас техническую квалификацию и производственный энтузиазм, позволяя нам играть свою роль в массовом движении за техническое новаторство. Распространение достижений науки и техники внесло большой вклад в изобретение и изготовление рабочими цеха современного и быстроходного оснащения, рост производственных мощностей и качества продукции.

Созданные на фабрике культурно-бытовые учреждения, включая санаторий, Дом культуры, ясли, детсад и баню «Чиндаллэ», повышают производственный энтузиазм рабочего коллектива фабрики. Матери-прядильщицы без тревог о детях, находящихся в яслях и детсаде, отдают всю себя работе, а многие рабочие снимают усталость в современной бане «Чиндаллэ» с плавательным бассейном.

Фабрика, показывая пример в расширении производства, развитии науки и техники, культуре производства и быта, непрерывно продвигается вперед к более высокой цели.

Статья Кан Гён Су,
фото Ким Ён Хо

– В огне 200-дневной трудовой вахты на Родине –

Развивая производство согласно условиям фабрики

В обстановке все повышающейся страсти к отечественному производству на Пхеньянской зерноперерабатывающей фабрике, которая преобразована в единицу, образцовую в работе согласно своим условиям и модернизации, царит производственный подъем.

На ней с маркой «Ынхасу» производится множество конфет с начинкой, леденцов, конфет из сахара и масла, слойчатого печенья, лилейного печенья, жидкой тянучки, кукурузного сахара, кукурузного масла и других продуктов.

На фабрике более 95% оборудования спроектировано и изготовлено своими знаниями, силами и техникой.

Начальник конфетного цеха Ким Гван Чжин, вспоминая осуществление отечественного производства, сказал:

– На самом же деле, не легко было, как на словах, модернизировать сотни видов производственного оборудования на фабрике, специализирующейся на выпуске пищевых продуктов.

Да, не легко было сделать установку непрерывного дражирования, установку притупления зародыша и печь обжигания лилейного печенья, но еще труднее было изготовить сгуститель раствора и смеситель, необходимые для производства мягких конфет.

Многие люди считали, что их необходимо импортировать. Однако коллектив конфетного цеха не отступал, а, наоборот, стал энергичнее проявлять все силы.

Проектировщики предельно сжали срок проектирования, а ИТР и рабочие механического цеха, моделированием на компьютере подтвердив точность проекта, приступили к изготовлению оборудования.

Они сборку корпуса сгустителя раствора, что считалось наиболее трудным делом, провели не методом прессования, а экстубацией нескольких частей. А смеситель был вновь спроектирован и изготовлен так, чтобы концентрат при смешивании охлаждался и, имея равномерную температуру, формировался веретенообразным, что по сравнению с прошлым почти в 20 раз повысило способность смешивания.

С точки зрения, что свои силы самые надежные, они с помощью ИТР фабрики, ученых и специалистов в стране на наивысшем уровне изготовили импортировавшиеся в прошлом аналитические установки, включая близко-инфракрасный анализатор и многоканальный флуоресцентный анализатор. Они усовершенствовали и процесс производства сахаристых веществ с помощью ферментов, изготовленных на субстрате из кукурузного крахмала. Кроме того, они реализовали автоматизацию и поточность, создали стерильные и непыльные условия, установили и информационную систему, способную контролировать и регулировать их в реальном времени.

Итак, сейчас фабрика стала единицей, поднявшей знамя работы согласно своим условиям, единицей, решающей все своими силами, единицей, показывающей, как надо осуществлять модернизацию. И на ее хороших примерах учится вся страна.

Сегодня рабочие фабрики, осознав свою миссию и долг в деле повышения уровня жизни народа, форсируют работу, чтобы произвести еще больше вкусных и высокопитательных пищевых продуктов.

Главный инженер фабрики О Хён Чхор сказал:

– Сейчас все рабочие фабрики как один встали на 200-дневную трудовую вахту, чтобы небывалыми трудовыми успехами прославить этот значительный год. Мы и впредь, считая свои крепкие силы универсальным ключом, будем форсировать отечественное производство и внесем свой активный вклад в улучшение благосостояния народа.

Статья Кан Чин Сона,
фото Им Чон Гука

– В огне 200-дневной трудовой вахты на Родине –

Производители тетрадей стараются во имя будущего

Недавно я посетила Тетрадную фабрику «Миндылле» и увидела большую фотографию счастливых учащихся, которые на фоне Храма науки и техники бегут с призывом «Помчимся в будущее!»

Начальник управления «Миндылле» Пак Бён Хо сказал:

– Для чего мы работаем в поте лица?! Думаю, для будущего. Ведь патриотизм отражается и в любви к будущему.

Маршал Ким Чен Ын при посещении фабрики в апреле этого года сказал, что гул машин на ней, где нормализовано производство, подобен песне «Не завидуем никому на свете», которую поют наши дети и учащиеся. Говоря, что нельзя приостанавливать ни на миг работу ради их светлого смеха и счастья, он дал задачу производить в год сейчас по 50 миллионов, а впредь по 150 миллионов тетрадей.

Встав на 200-дневный бой, чтобы сделать этот год золотым периодом корейской революции, рабочие фабрики с гордостью, что их плодотворная работа нужна во имя будущего, работают новаторски.

На всех местах кипит работа. Девушка-станочница ловко управляет эллиптической гуммировальной переплетной машиной, откуда непрерывно текут тетради для рисования. Сфальцованные автоматически смешанной фальцевальной машиной листы на многоосной проволочно-переплетной машине делаются тетрадями по родному языку, математике и музыке, и после нескольких минут появляется их груда.

Руководящие кадры и ИТР фабрики, приобщаясь к порыву рабочих, рационально налаживают производство и управление, форсируя и процесс информатизации эксплуатации.

На фабрике, поставив цель преодолеть сверхсовременные рубежи, все вопросы в эксплуатации решают при опоре на завершенную интегрированную систему управления и производства, переводят производство на наукоемкость и повышают стремление рабочих к работе.

Персонал фабрики после работы занимается в кабинете распространения достижений науки и техники с желанием быть передовиком в наше время, когда все развивается силой науки и техники.

Уходя с фабрики, я была уверена, что старающиеся ради будущего производители тетрадей ни на миг не приостановят свою поступь.

Статья Ён Ок,
фото Ким Сон Чхора и Пан Ын Сим

– В огне 200-дневной трудовой вахты на Родине –

Чтобы на всех рабочих местах кипела работа

Народ нашей Родины встал на 200-дневную трудовую вахту, чтобы прославить этот год как золотой период революции. Люди всюду на рабочих местах в стране отдают все свои знания, силы и энтузиазм. А находящиеся среди них члены передвижных художественных агитбригад предприятий и артисты центральных художественных коллективов мощной экономической агитацией призывают их к тому, чтобы кипела работа на всех рабочих местах. Сначала надо отметить домохозяек, за рамками семьи активно ведущих экономическую агитацию, считая, что и они тоже встали на 200-дневную трудовую вахту.

Каждое утро можно увидеть их, приветствующих людей, идущих на работу. Как всюду на нашей Родине, так и в десятках мест города Пхеньяна, в том числе перед Пхеньянским вокзалом, многие домохозяйки ведут экономическую агитацию. Они в великолепной униформе бьют в барабан, машут флагами и энергично исполняют танцевальные движения под такт полных духа эпохи песен, так что и спешащие на работу люди не отводят от них взгляда. Многие трудящиеся столицы говорят, что при выходе на работу под барабанную дробь домохозяек у них приподнимается настроение и крепнет решимость перевыполнить план того дня.

Трогающая сердечные струны людей экономическая агитация ведется с подъемом и членами передвижной художественной агитбригады на предприятиях.

На Пхеньянском текстильном комбинате имени Ким Чен Сук для создания атмосферы 200-дневной трудовой вахты боевой дух коллектива повышают через плакаты, доски с молниями, график соцсоревнования, лозунги, радиопропаганду, песни и игру духового оркестра передвижной художественной агитбригады. Ее членов усиленно ведут агитацию в общем прядильном цехе и общем ткацком цехе, которые занимают важное место в производстве.

Члены передвижной художественной агитбригады Пхеньянского текстильного комбината имени Ким Чен Сук.

На стройке улицы Рёмён.

Энергичная экономическая агитация домохозяек Сосонского района вдохновляет горожан столицы на новаторство и трудовые подвиги.

Энтузиазм производственников возбудила и экономическая агитация деятелей искусства центрального художественного коллектива. Артисты Художественного ансамбля «Мансудэ», гастролировавшие на шахтах и ГЭС, вернувшись в Пхеньян, провели экономическую агитацию на стройке улицы Рёмён, где создаются темпы Маллима, и сразу прибыли на комбинат. Их номера, в том числе боевые песни, в которых пульсирует дыхание эпохи, с самого начала до глубины души растрогали людей.

После концерта ткачиха Ли Мён Сун, говоря, что песни и танцы артистов Художественного ансамбля «Мансудэ» повысили у нее дух «Одним махом», и она испытывает прилив новых сил, обещала, что непременно выполнит 4-летний план народного хозяйства, как обязалась в своей цели 200-дневной трудовой вахты.

Чан До Гён – начальник 4-го ткацкого цеха при общем шелкоткацком цехе, который в конце августа на 20% перевыполнил годовой план, говоря, что их успехи немыслимы в отрыве от экономической агитации, подчеркнул, что воспламеняющие сердца боевые песни и агитация в сто крат приумножили силу духа цехового персонала.

Итак, в огне 200-дневной трудовой вахты кипит работа на рабочих местах не только этого предприятия, но и всей страны. А его более воспламеняет сила боевой экономической агитации. И в пламени этого трудового подъема вся наша Родина форсированно продвигается вперед темпами Маллима.

Статья Чвэ Ги Чхора,
фото Чвэ Вон Чхора

По страницам мемуаров Ким Ир Сена

Первая партийная организация – союз товарищей Консор (1)

3 июля 1930 года, на следующий же день после совещания в Калуне, мы создали партийную организацию нового типа. Об этом было предано гласности уже несколько лет тому назад, и речь, произнесенная мною на том совещании, давно вышла в свет.

Всем известно, что партия играет роль штаба в революции и от роли партии зависит судьба революции. Если революция – локомотив истории, то партия – локомотив революции. Вот почему революционеры, уделяя партии большое внимание, вкладывают столь большой заряд сердца в ее создание и укрепление.

После основания теории научного коммунизма Маркс в качестве первого шага практической борьбы создал Союз коммунистов и опубликовал «Манифест Коммунистической партии», что поныне высоко оценивается как самая большая заслуга в его деятельности, ибо столь важное значение имеют миссия и роль партии в борьбе коммунистов за преобразование мира. И оппортунизм, реформизм всех разновидностей, появлявшиеся в ходе международного коммунистического и рабочего движения, в конечном счете, можно сказать, возникает как результат ошибочных взглядов и позиций относительно партии.

Эпохальные перемены, достигнутые коммунистами на земном шаре со времени появления на арене рабочего движения коммунизма, этого нового идейного течения времени, и до сегодняшнего дня, связаны со священным именем партии.

Для осуществления задач, выдвинутых на Калуньском совещании, мы прежде всего приступили к работе по созданию партийной организации.

После того как дошла до нас весть об исключении Коммунистической партии Кореи из Коминтерна, мы, решив создать партию нового типа, стали всесторонне изыскивать пути ее создания.

В нашей стране компартия была создана в апреле 1925 года. Тот факт, что в Корее, являвшейся могилой прав и свобод политической деятельности, была создана компартия в соответствии с мировыми тенденциями, когда в разных странах одна за другой появлялись политические партии, представлявшие интересы рабочего класса, и вели за собой народные массы, свидетельствовал о чуткости и богатстве политической чувствительности корейцев к новому идейному течению и тенденциям времени.

Создание Коммунистической партии Кореи явилось неизбежным следствием и закономерным продуктом развития рабочего и национально-освободительного движения в Корее.

После своего создания КПК распространяла идеи социализма среди рабочих, крестьян и других широких слоев масс и, возглавляя рабочее движение, вписала в историю страны новую страницу, посвященную национально-освободительной борьбе под руководством коммунистов. За период существования КПК корейские коммунисты, возглавляя такое крупное выступление, как демонстрация 10 июня, продемонстрировали дух нации и, действуя в сотрудничестве с националистами, создали такую массовую организацию, как общество Синганхвэ, тем самым внесли свой вклад и в дело сплочения антияпонских патриотических сил.

Создание Компартии Кореи и развертывавшиеся под ее руководством рабочее, крестьянское и другие массовые движения различных слоев населения явились своего рода историческим событием, положившим начало коммунистическому движению в нашей стране, что дало определенный толчок национально-освободительному движению.

Но вследствие жестоких репрессий японских империалистов и фракционной грызни в верхах в 1928 году Компартия Кореи прекратила свое существование как организованная сила.

На своем VI конгрессе, состоявшемся летом 1928 года, Коминтерн объявил об отмене признания Компартии Кореи. На деле же это означало исключение ее из рядов Коминтерна.

Разумеется, и при существовании Компартии Кореи была нам не по нутру ее верхушка, которая занималась фракционной грызней. Но весть об исключении хотя бы и такой партии из рядов Коминтерна мы встретили с чувством жгучей обиды и стыда. Тогда нас очень огорчало такое решение Коминтерна. С тех пор я, хотя и был еще молодым и не имел за плечами большого опыта коммунистического движения, задумал самостоятельно развернуть борьбу за создание партии нового типа.

Для создания ничем не запятнанной партии нового типа предстояло нам преодолеть все и всякие трудности и преграды.

Самая большая преграда – это сектантство, которое по-прежнему оставалось в рядах коммунистического движения. Из-за того, что сектантство не было ликвидировано, коммунисты раннего периода проводили движение за восстановление партии не в едином порядке, а по фракциям, расколовшись на различные направления.

После исключения Коммунистической партии Кореи из Коминтерна коммунисты нашей страны активно развертывали движение за восстановление партии в стране и за ее пределами. Но из-за безжалостных репрессий и обструкционистских действий японских империалистов ни одной из фракций не удалось добиться успеха в ее восстановлении. Фракции Хваёпха и Эмэльпха, отказавшись от движения за восстановление партии, заявили о роспуске Маньчжурского бюро. Впоследствии фракция Сосанпха принялась за дело восстановления партии в стране, но и это было предано гласности и завершилось арестом и заключением в тюрьму многих членов партии.

Из этого мы пришли к выводу, что нельзя создать революционную партию путем восстановления давно распущенной партии и опоры на старое поколение, погрязшее в пороках сектантства.

Другая преграда, стоявшая на пути создания партии, заключалась в том, что в соответствии с утвержденным Коминтерном принципом представительства одной партии от одной страны корейские коммунисты лишились возможности создать самостоятельную партию в Маньчжурии.

В общих положениях Устава Коминтерна, утвержденного на его VI конгрессе, был определен принцип представительства одной партии от одной страны, согласно которому каждая партия, входящая в Коминтерн, носит название компартии своей страны *(филиал Коминтерна)* и в каждой стране только одна компартия может существовать в качестве филиала Коминтерна.

В мае 1930 года отдел пропаганды по вопросам Востока Коминтерна созвал в Хабаровске конференцию компартий Кореи и Китая, на которой сообщалось о решении Коминтерна по организационному вопросу о Коммунистической партии Кореи. В этом решении Коминтерн поставил перед корейскими коммунистами в Маньчжурии задачу вступить в Компартию Китая и действовать в качестве членов этой партии.

В результате корейские коммунисты, проявившие особую прыть в движении за восстановление партии, переменили свою позицию и, заявив об отказе от этого движения, начали переходить в китайскую партию. Под этим веянием волна восстания 30 мая охватила всю Восточную Маньчжурию.

Вопрос о переходе членов Коммунистической партии Кореи в китайскую и их деятельности в ее рядах не мог не оказать серьезное воздействие на молодых коммунистов, представителей нового поколения, которые особенно отличались своим национальным достоинством. По этому принципу среди нас шла жаркая дискуссия. Одни критиковали указание Коминтерна как безответственный акт, как непонятное решение, другие расценивали его меры как справедливые, третьи, будучи не в состоянии сдержать свой гнев, с возмущением заявляли, что требование к корейским коммунистам перейти в китайскую партию означает вечное исключение возможности восстановления партии.

Ведя разговоры по этому вопросу, мои товарищи хотели узнать мое мнение на этот счет.

Я дал им ясный ответ, что требование о приеме корейских коммунистов в китайскую партию по принципу Коминтерна не является неуважительным решением и что такое требование не означает исключения у корейских коммунистов возможности восстановления партии.

– В нынешней обстановке, – продолжал я, – требование Коминтерна в некоторой степени даже неизбежное. Будь у корейских коммунистов своя самостоятельная партия, то, спрашивается, отчего же ему требовать от них проживать по чужим углам? Поэтому решение Коминтерна надо уважать. Это и есть интернациональная позиция. Пусть в шляпе китайской партии, но важно бороться за корейскую революцию, не забывая о Корее. Но, ссылаясь на указание Коминтерна, нельзя отрешиться и от строительства самостоятельной партии и без конца таскаться по чужим углам. Корейцы должны иметь свою партию.

Таковы были мои взгляды и моя позиция по вопросу о переходе в другую партию.

Но я не был уверен в том, совпадают ли такие взгляды с толкованием Коминтерна о принципе представительства одной партии от одной страны.

(Продолжение следует.)

Как испустились корни ТПК?

В октябрьском небосводе веет Красное знамя Трудовой партии Кореи *(ТПК)* с молотом, серпом и кистью на полотнище.

Народ нашей Родины, встречая день основания ТПК, с волнением вспоминает, как она в долгое время руководства революцией, не имея перипетий и ни одной ошибки в линии, всегда направляла наш народ по победоносному пути.

Основной залог того, что ТПК прямо прошла беспрецедентный в истории трудный и тернистый путь революции, связывается с Союзом свержения империализма *(ССИ)*, в котором 90 лет тому назад испустила свои крепкие корни.

Великий вождь Ким Ир Сен основал ССИ как первую в Корее революционную организацию чучхейского типа. Он в юном возрасте, встав на стезю революции для освобождения страны, оккупированной японскими империалистами, взял на себя судьбы страны и нации, Родины и народа. Во время учебы в училище Хвасоньисук он осознал, что, ведя революцию старыми методами националистов, нельзя достичь независимости Родины, и искал новый путь к ее освобождению.

В ходе изучения передовых идей он приобрел уверенность, что путь корейской революции связан со свержением японских империалистов и освобождением Родины и строительством нового общества, где хорошо жить трудящимся массам, включая рабочих и крестьян.

Решив, что нужно вырастить настоящих революционеров нового поколения, не пропитанных низкопоклонством и фракционностью, он начал эту работу среди учащейся молодежи в училище Хвасоньисук. И среди них со временем создалась атмосфера стремления к новому идейному течению, а многие стали приверженцами передовых идей.

Постигнув настоящий путь – путь самостоятельного развития корейской революции, и подготовив ведущие силы, он активно приступил к работе по созданию революционной авангардной организации.

Ким Ир Сен в конце сентября 1926 года на собрании ведущих сил подчеркнул необходимость создания организации, призванной свершить корейскую революцию, и ускорения подготовки к основанию авангардной организации. А 10 октября он, созвав предварительное собрание для создания революционной организации, поставил на обсуждение вопросы о задуманных им названии будущей организации, ее характере, боевой программе и принципе деятельности.

В результате, 17 октября 1926 года в Хуадяне был создан Союз свержения империализма, в сокращении – ССИ.

ССИ впервые в истории осветил путь к самостоятельному развитию корейской революции при опоре на оружие и воодушевил народ на подлинную революционную борьбу – священную борьбу для достижения национального и классового освобождения. С боевой программой ССИ наша революция сделала новые шаги, а из его корней произросло все – программа нашей партии, принцип ее строительства и деятельности, костяк для ее основания.

Ким Ир Сен после освобождения страны выдвинул курс на создание единой партии, считая завершение дела основания партии на основе идейно-организационной подготовки в период антияпонской революционной борьбы одним из неотложных вопросов в реализации грандиозной программы строительства новой Родины.

Итак, 10 октября 1945 года была основана революционная партия чучхейского типа, руководствующаяся идеями чучхе и унаследовавшая антияпонские революционные традиции, что блестяще реализовало историческое дело основания партии, начатое с создания ССИ.

Благодаря своим крепким корням ТПК после основания в течение долгого времени продвигалась вперед по пути своего развития и стала самой великой и испытанной партией в мире. Под ее испытанным руководством, несмотря на политические катаклизмы в мире и нагромождающиеся трудности, наш народ, создав чудо истории, превратил нашу Родину в подлинно народную страну, где воплощены в жизнь идеи чучхе и политика сонгун.

Во главе с Председателем ТПК и Председателем Госсовета КНДР Маршалом Ким Чен Ыном народ нашей Родины, и впредь неизменно неся знамя ССИ, будет форсировать строительство могучего социалистического государства.

Рё Хэ

Записки

Более полувека работая в вольере для хищников

Уже прошло более полувека, как я начала работать в вольере для хищников в Центральном зоопарке.

Люди часто спрашивают, как мне женщиной удалось долгое время вести уход за хищными зверями. И тогда я невольно вспоминаю встречи с Полководцем Ким Чен Иром и Маршалом Ким Чен Ыном.

Я и сейчас не могу забыть один из майских дней 2012 года.

В тот день Ким Чен Ын, посетив Центральный зоопарк, пришел и в вольер для хищников. При встрече с ним я испытала большую радость и волнение.

Поздоровавшись со мной, он посмотрел, как в вольере двигаются несколько тигров с грозным видом царей гор, и поинтересовался их числом. Узнав, что я почти полвека работаю в этом вольере, он оценил мою любовь к своей профессии и мой самоотверженный труд.

При виде его любвеобильного облика я вспомнила, как 1 декабря 2008 года встретилась с Ким Чен Ином.

Посетив реконструированный Центральный зоопарк, он после осмотра разных вольеров пришел в вольер для хищников.

Рассматривая львов, белых тигров, корейских тигров и их детенышей, он уяснил их экологическую характерность и состояние ухода за ними. Указывая на новую открытую площадку в вольере, где могут резвиться хищники, он спросил, не опасно ли мне там.

Я ответила, что, хотя даю корм хищникам, но их характер не изменяется, так что они нападают и на меня.

Выслушав меня, он сказал сопровождавшим сотрудникам, что я долго работала в вольере для хищников, и поинтересовался моим возрастом и стажем работы в этом вольере.

Я сказала, что сейчас мне 62 года, а работаю здесь более 40 лет.

– После окончания средней школы, – сказал он, – бригадирша вольера для хищников Ким Сун Ок получила назначение в Центральный зоопарк, где работает более 40 лет. Это хорошее дело. Ей сейчас 62 года, и она может работать впредь еще 10 лет.

При его словах я испытала благодарность к стране и решила оправдать ее заботу. Я просто исполняла свой гражданский долг, но была удостоена звания заслуженной кормачки и получила в подарок ручные часы с факсимиле подписи великого вождя и золотое кольцо.

Заботу великого Полководца обо мне продолжал проявлять великий лидер Трудовой партии Кореи Ким Чен Ын. При каждом посещении зоопарка он, приходя в вольер для хищников, встречался со мной. А во время IV слета секретарей ячеек Трудовой партии Кореи он, выслушав мое прение, принял меры, чтобы мне присвоили звание Героя Труда КНДР – наивысшую славу гражданки Кореи.

Получая звание Героя Труда, я вспомнила, прежде всего, великого Ким Чен Ира и уважаемого Ким Чен Ына, которые окружали меня бесконечной заботой. Они на каждом шагу вели меня за собой и прославляли мою жизнь, и их забота была несравнимо больше, чем любовь родившей и вырастившей меня родной матери.

И я громко восклицаю, что забота Председателя ТПК Маршала Ким Чен Ына и Трудовой парии Кореи, которые заботятся не только обо мне, но и обо всех сынах и дочерях нашей Родины, – это забота подлинно великой матери.

Заслуженная кормачка
Центрального зоопарка,
Герой Труда Ким Сун Ок

Образовав единое целое партии с народными массами

Сейчас все военные и штатские на нашей Родине, ведя энергичную борьбу за выполнение задач, выдвинутых на VII съезде Трудовой партии Кореи, знаменательно встречают 19-летнюю годовщину со дня избрания Полководца Ким Чен Ира Генеральным секретарем ТПК *(8 октября 1997 г.)*.

Его избрание на высший пост ТПК было историческим событием, имеющим большое значение в ее развитии и укреплении, осуществлении нашего революционного дела. Итак, ТПК более укрепилась и развилась во всепобеждающую партию, пользующуюся абсолютной поддержкой и доверием народных масс.

Непобедимость партии связана с абсолютной поддержкой и доверием народных масс.

Ким Чен Ир, считая кредо своей жизни девиз «Поклоняться народу, как небу!», укрепил ТПК в партию, представляющую и защищающую требования и интересы народных масс, в партию-мать, пустившую глубоко корни в широких массах, имея с ними кровную связь.

История его партийного руководства характерна сосредоточием требований и воли народа в разработке линии и политики, в последовательном претворении их в революционной практике. Для него народ всегда был учителем, а воля и интересы народа – исходным пунктом в разработке линии и политики партии. Он с первых же дней партийного руководства при их разработке отражал требования и стремления народных масс, всегда находясь в гуще людей и обсуждая с ними разные вопросы. Ездя всю жизнь на поезде в гущу народа, он разделял с людьми горе и радость, отражал их скромные чувства в политике партии. Он после создания нового творения интересовался, любят ли люди, радуются ли они, и в их радости испытывал плодотворность своей жизни. И они по истечении долгого времени никогда не забудут его заботливого облика.

Выдвинутые ТПК все линии и курсы, в том числе на экономическое строительство в эпоху сонгун, коренное обновление земледелия и политику в области науки и техники, отражали требования и стремления народных масс, уясненные им в ходе частых деловых поездок.

Ким Чен Ир укрепил ТПК в партию-мать, дающую людям дорогую политическую жизнь и ведущую их по пути полноценной жизни.

Считая основой партийного дела работу с людьми, он направлял ее так, чтобы партработники с чувством веры и любви к людям несли полную ответственность за их политическую жизнь. Политика доверия и любви ТПК, подобная заботе о родных детях, вызывала у людей твердое убеждение разделять с ней горе и радость, общую судьбу, и стала источником идейно-духовной силы, связывающей кровными узами широкие народные массы с партией.

Ким Чен Ир укреплял и развивал ТПК так, чтобы она высшим принципом своей деятельности считала повышение уровня материально-культурной жизни населения.

Выдвинув давно лозунг «Служу народу!», он направлял парторганизации всех инстанций и партработников в гущу народа, чтобы они его настоящими слугами решали насущные вопросы.

Его исторические следы самоотверженности для улучшения благосостояния населения запечатлены во многих местах страны, включая предприятия, деревни и рыбацкие поселки.

Даже и во время «Трудного похода» благодаря его заботе, доверию к людям и испытанному руководству были упорядочены пахотные земли подобно земле социалистического государства, построены новые заводы и фабрики, рыбоводческие фермы, плодоводческие хозяйства, современные базы для культурной жизни и др., что создало прочную основу для повышения уровня жизни народа.

И все люди называют ТПК партией-матерью и, считая свою самоотверженность и верность ей самой чистой совестью и моральным долгом, преданно поддерживают ее руководство.

В самом деле, благодаря испытанному руководству Ким Чен Ира ТПК как революционная партия продвигалась вперед, образовав единое целое с широкими народными массами, укрепилась и развилась во всепобеждающую партию, которая испустила свои глубокие корни в гуще народа и пользуется его поддержкой.

Ким Чхоль Ун,
Академия общественных наук

Вклад в дело самостоятельности народных масс

Дело социализма – это священное дело по осуществлению требования народных масс к самостоятельности, это революционное дело, продвигающееся в ожесточенной борьбе против империализма и всяких других контрреволюционных сил.

В дело осуществления самостоятельности народных масс вносит подлинный вклад именно кимирсенизм-кимчениризм.

Кимирсенизм-кимчениризм – это целостная система идей чучхе, созданных великим Ким Ир Сеном и углубленно развитых товарищами Ким Ир Сеном и Ким Чен Иром, и освещенных этими идеями теорий и методов по вопросам революции и строительства нового общества.

Сегодня изумительные реалии на нашей Родине показывают, что кимирсенизм-кимчениризм вносит подлинный вклад в дело осуществления самостоятельности народных масс.

Во-первых, кимирсенизм-кимчениризм вносит подлинный вклад в дело осуществления самостоятельности народных масс оттого, что эта идеология есть идейно-духовный источник, который растит сильных в идеях и убеждениях людей.

Революция для осуществления самостоятельности народных масс ведется при опоре на идеи и убеждения. Кимирсенизм-кимчениризм, исходя из принципа, что идейное сознание людей играет решающую роль в революционной борьбе, придает основополагающее значение идейному фактору и освещает основной принцип – во всех делах ставить во главу угла идеологическую работу.

В ходе интенсивного идейного воспитания людей все члены нашего общества выросли стойкими борцами за революцию, имеющими твердое убеждение, что наш вождь, наш строй – самые лучшие, наши идеи, наше дело – непобедимы, а в революции и строительстве социализма непрерывно создавались чудеса.

Сегодня на нашей Родине всех людей воспитывают в духе самобытных идей чивон *(великий замысел)*, выдвинутых выдающимся руководителем антияпонского национально-освободительного движения в нашей стране Ким Хен Чжиком, и неколебимых убеждений. Проводятся воспитание из пяти пунктов и целеустремленная идейно-политическая работа, работа по углублению безраздельного господства единой идеологии во всем обществе и др., чтобы создать новую историю грандиозных преобразований путем борьбы за претворение в жизнь заветов вождей и борьбы за защиту политики Трудовой партии Кореи. Все достижения во время 70-дневной трудовой вахты и заметные успехи в строительстве экономической и цивилизованной державы в дни 200-дневного боя – это результат проведения идеологической работы, считая ее всепобеждающим мечом.

Во-вторых, кимирсенизм-кимчениризм вносит подлинный вклад в дело осуществления самостоятельности народных масс оттого, что эта идеология есть руководство к борьбе за могущество и процветание на основе духа самому выковать свою крепкую силу.

Кимирсенизм-кимчениризм – это последовательно самостоятельная идеология. Ориентация на чужих никогда не принесет самостоятельное развитие, и лишь борьба с верой в свои силы есть решающая гарантия национального процветания. Народ нашей Родины под знаменем превосходства собственных крепких сил неуклонно претворял в жизнь способ революции, метод борьбы с духом опоры на собственные силы и самоотверженной борьбы с трудностями. Благодаря этому он в середине прошлого века, решительно срывая нажим и вмешательство империалистов, продвигал революцию и строительство социализма по своему образцу согласно своим интересам и условиям, а в суровый период «Трудного похода» в конце прошлого столетия форсировал работу, поставив грандиозную цель строительства могучего социалистического государства.

В-третьих, кимирсенизм-кимчениризм вносит подлинный вклад в дело осуществления самостоятельности народных масс оттого, что эта идеология есть основной фундамент для достижения единодушия и сплоченности революционных рядов.

Мощь социализма кроется в силе сплочения. Сила сплоченности, основанной на едином центре и идеологии, сильнее ядерного оружия.

Кимирсенизм-кимчениризм осветил самобытную идею, что субъект революции – это единство вождя, партии и масс, что их единое целое становится самым крепким и могучим субъектом революции и великой движущей силой революции и строительства социализма.

В результате прочности идейной основы сплочения наша Родина ничуть не колебалась перед всяческими коварными происками враждебных сил против нее, а наше дело социализма продвигалось вперед прямо по победоносному пути.

США и их сателлиты лезли из кожи вон, чтобы ложью и интригой, нажимом и блокадой развалить изнутри нашу Республику, но она силой единодушия и сплоченности армии и народа, монолитно сплоченных вокруг своего лидера на основе единых идей, чувств и долга, смогла неизменно продвигаться по пути самостоятельности, сонгун и социализма. Благодаря кимирсенизму-кимчениризму, вносящему подлинный вклад в дело осуществления самостоятельности народных масс, окончательная победа революционного дела чучхе несомненна.

Ли Чин Ок,
Академия общественных наук

Визитные заметки

Там звучит песня «Не завидуем никому на свете»

На уроке.

Весь народ нашей Родины любит и часто поет песню «Не завидуем никому на свете».

Эта песня звучит и в Пхеньянской средней школе-интернате для сирот, построенной благодаря заботе Маршала Ким Чен Ына. При посещении ее, недавно введенной в эксплуатацию, я почувствовала, что в ней воспитанники ведут счастливую жизнь.

Я сначала зашла в дом спорта. В его многофункциональном спортивном холле было в самом разгаре соревнование воспитанников неполной средней школы в пинг-понг. Со счетом 3:1 выиграла команда «Хон» воспитанников второго класса «А», а ее капитаном был Ким Ман Чхор. Он отличался от других ребят блеском глаз. Когда я представилась, он взял меня за руку и предложил сопровождать меня. Стоявшая рядом классная руководительница Рим Сон Ми с улыбкой согласилась с его предложением.

Прежде всего, он провел меня в бассейн, расположенный в подземном этаже. В нем были плавательный бассейн с 7 дорожками и цветными ограничителями и игровой бассейн, где воспитанники, смеясь и шумя, резвились в воде. В раздевальне одни переодевались, вынув из шкафа пластиковую корзину с плавками, очками для плавания, шапочкой, банным полотенцем и расческой, а другие смотрелись в зеркало, на подставке которого были шампунь, ополаскиватель для волос, одеколон, жидкий крем и закрепитель. У них на лицах играла улыбка, более светлая, чем у детей, имеющих родителей. И я с чувством благодарности к стране, не жалеющей ничего для них, оглядывая их счастливый и радостный облик, пошла в учебный корпус.

Закрепляют усвоенные знания.

Ман Чхор объяснил, что в школе имеются десятки классов, лаборатории, кабинеты для практики, 3 корпуса общежития, управленческий корпус и подсобные здания. Лингафонный кабинет иностранного языка, биологический кабинет, музыкально-хореографический зал, кабинеты кулинарной и швейной практики, где воспитанники закрепляли усвоенные знания и основополагающие принципы, были спроектированы и построены безупречно и изящно.

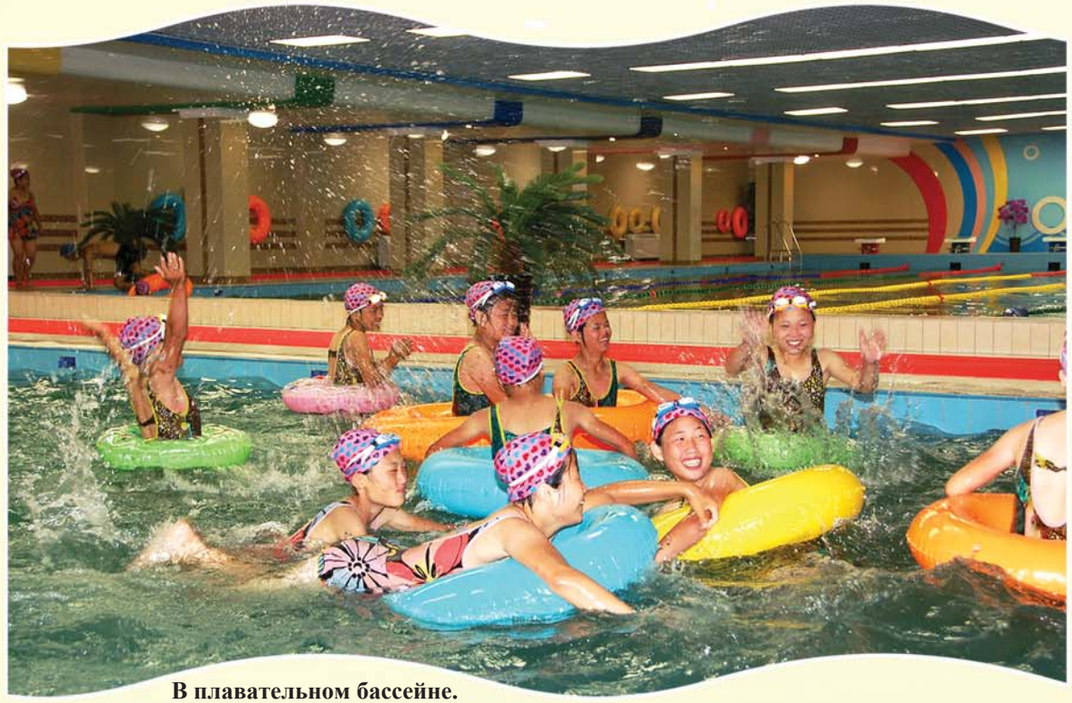
Я осмотрела учебный корпус, где все места

Кабинет занятий по ИТ.

На уроке по иностранному языку.

Биологический кабинет.

Кабинет для практики по электромагнитной системе.



В плавательном бассейне.

обустроены объемно и пространственно, делая вклад в духовно-моральное и физическое развитие воспитанников, в их обучение и воспитание. Пройдя по коридору, на стенах которого имелись материалы, способствующие углублению элементарных знаний, я дошла до класса, над дверью которого написано, что его посетил Маршал Ким Чен Ын.

Ким Ман Чхор, говоря, что он учится в нем, вошел в многофункциональный класс с информатизацией, где мне понравилось все. Начался урок по математике. Преподаватель после объяснения об иррациональном числе задал вопрос, на который Ман Чхор ответил хорошо. Наверно, у него был необыкновенный талант в математике. Преподаватель электронным указателем написал вопросы на электронной доске и показывал мультимедиа, чтобы просветить их мышление на основе закономерности их психического развития.

При виде этого классная руководительница Рим Сон Ми сказала:

– В июле этого года Маршал Ким Чен Ын, посетивший Пхеньянскую среднюю школу-интернат для сирот, подчеркнул, что ее педагогическому и техническому персоналу следует с благородным взглядом на грядущее поколение и будущее, с любовью родителей и чистой совестью педагогов отдавать все силы ради воспитанников. Храня его указание в сердцах, мы будем хорошо обучать воспитанников и обязательно вырастим их надежными кадрами страны.

Номер в общежитии.

Столовая.

Общежитие.

После уроков Ман Чхор обещал мне непременно стать известным ученым. А другие воспитанники направлялись в библиотеку, кабинеты для практики и общежитие, слушая песню «Не завидуем никому на свете», доносившуюся из учебного корпуса.

И я ушла из школы, чувствуя стремление воспитанников отличными оценками в учебе оправдать заботу страны, которая создала им лучшие условия и обстановку для обучения.

Статья Хан Син Э,
фото Ким Ён Хо

На уроке рисования.

Воспеваем наше счастье.

Швейная практика.

На уроке физкультуры.

В Храме приобретают знания все люди (3)

Кабинет дистанционных занятий.

Научно-справочное бюро.

Зал научных семинаров.

Выставка обмена интеллектуальной продукцией.

В Храме науки и техники я затем осмотрел научно-справочное бюро, зал научных семинаров и общежитие для ученых.

Работник отдела информационного сервиса Пак Чон Ги сказал:

– Научно-справочного бюро, кроме обслуживания многих посетителей храма, через компьютерную сеть дает ответы на разные научно-технические вопросы и вопросы о социальной жизни людям, занимающимся в кабинетах распространения достижений науки и техники в разных уголках страны. И с течением времени все повышается коэффициент его использования.

Сначала я с ним зашел в научно-справочное бюро, где лекторы обслуживали информацией посетителей, а некоторые люди обменивались своими мнениями. Среди них был и Чха Чин Чхор из Синпхоского объединения дальнего лова рыбы в провинции Южный Хамгён.

– Консультантами бюро служат известные ученые всей страны, – сказал он. – Связавшись с работником бюро, можно получить у специалистов в реальном времени необходимые информационные данные в виде интерактивных письма, речи и изображений. Я в кабинете распространения достижений науки и техники в нашем объединении уже слушал дистанционные лекции ученых Государственной академии наук о ряде вопросов, включая «Поиск участка промысла кальмара через информацию ИСЗ» и «Технику разведения триплоидной кеты». Это реализовалось в тесной связи с этим бюро, через который я могу своевременно знакомиться с неизвестными вопросами и последними достижениями науки и техники.

Видя, как многие посетители с глубоким вниманием отдают время на приобретение научно-технических знаний, я на эскалаторе поднялся на второй этаж.

Вдруг кто-то позвал меня, и я, оглянувшись, увидел преподавателя Нампхоских городских учительских курсов Ра Чин Гука, с которым недавно встретился во время журналистской поездки в Нампхо. Он с радостью и гордостью сказал, что принимает участие в 22-м Общереспубликанском обмене учебно-воспитательным опытом и дискуссии об учебной методике по предметам, организованном в области образования, и добавил, что входит в число более 400 лучших преподавателей из разных уголков страны.

Послушав его, я с интересом пошел в зал научных семинаров № 1, где, кроме Ра Чин Гука из Нампхо, увидел и преподавателя Кучжанской неполной средней школы Син Ён Чхора, с которым встретился при журналистской поездке в уезд Кучжан провинции Северный Пхёнъан для сбора вестей зарубежным корейцам об их родном крае. Он сказал, что в ходе прений о методе своего обучения и изучения опыта других преподавателей повышает свою квалификацию.

То же самое говорили посетители в лекционном зале ИТ, где проходят курсы подготовки и переподготовки работников распространения науки и техники, в кабинете дистанционных занятий, где через компьютерную сеть читают лекции по тенденции развития науки и техники в мире, об их достижениях внутри и вне страны, лекции по управлению компьютером и иностранным языкам.

Спальня и кабинет.

Сопровождавший меня Пак Чон Ги сказал, что возросло общественное внимание к дистанционным лекциям. В последнее время, продолжил он, дистанционные лекции «Главный метод контроля качества», «Тенденции развития техники в прокладке скоростных железных дорог», «Современная тен-

Общежитие для ученых.

денция развития судов», «Метод повышения урожайности при малости удобрений», «Ход развития теории о проектировании наноматериалов», «Разработка электромагнитной установки предотвращения осадков» и другие способствуют решению практических вопросов в строительстве экономической державы.

И на выставке обмена интеллектуальной продукцией предвиделось недалекое будущее государства со способными кадрами. На ней постоянно экспонируют интеллектуальную продукцию, в том числе открытия, патенты и научно-технические достижения, активизируют их обмен и оборот и ведут разное техническое обслуживание. Там имелась база данных о последних научно-технических достижениях, патентах, открытиях внутри страны и технической продукции, собранной через государственную компьютерную сеть, и др.

Испытывая всей душой кипучее дыхание Родины, где силой науки и техники форсируют строительство могучего социалистического государства, я осмотрел 23-этажное общежитие для ученых.

В нем удобные для жизни и авторской работы все номера пользовались хорошим отзывом у ученых, специалистов, преподавателей и научных сотрудников.

Педагог Чхонсонской начальной школы в городе Синичжу Ким Чун Хян, приехавшая на экскурсию со своими учениками, сказала:

– Днем я вместе с учащимися осматриваю Храм науки и техники, а вечером дополняю поурочный план приобретенными здесь знаниями. Наверное, поэтому мне не хочется уезжать отсюда домой.

Выйдя из общежития, я изумился очаровательной иллюминацией, разгоняющей ночную мглу. Уходя из Храма, я был убежден, что наряду с красотой его ночного облика приближается большое счастье и светлое будущее нашего народа.

Статья Кан Чин Сона,
фото Чвэ Вон Чхора

Записки

Гнездо счастливой жизни

Я живу в Пхеньянском доме престарелых, который и сегодня посетили иностранцы. Как и другие посетители, они тоже интересовались нашей повседневной жизнью.

Я сказала им, что мы по своему вкусу читаем книги, занимаемся спортом, а при желании в меру сил работаем на огороде. Как бы не понимая меня, иностранцы покачали головой. И директор дома рассказала им о внимании великих вождей и Маршала Ким Чен Ына к дому престарелых и политике государства, направленной на охрану здоровья и жизни старцев. Слушая ее, они кивали головой и показывали большой палец.

Наверное, на свете нет таких людей, которые, как мы, счастливо проводят остаток своей жизни.

При вести о строительстве нового дома престарелых мы не ожидали, что его построят столь роскошно. Когда в марте прошлого года Ким Чен Ын посетил его стройку, мы узнали, что он инициировал эту работу, до мелочей решил все вопросы – от проекта до обеспечения стройматериалами, и указал построить дом престарелых как образцовое архитектурное творение эпохи Трудовой партии, претворяя политику государства по охране здоровья и жизни старых людей.

Мы с нетерпением ждали открытия нового дома престарелых, но не ожидали, что он посетит его и после завершения строительства.

Видя, как он долго осматривает новый дом, мы подумали, что он точь-в-точь напоминает великого вождя Ким Ир Сена, который в мае 1948 года вместе с Ким Чен Иром посетил дом престарелых в селе Мандар уезда Сынхо, тщательно ознакомился с жизнью его хозяев, вплоть до одеяла и мисок для каши. Тогда вождь сказал, что государство будет заботиться о старцах. В результате внимания великих людей приняли «Закон КНДР о защите стариков», создали ЦП Федерации защиты стариков Кореи, а государство взяло на себя полную ответственность за здоровье и жизнь старых людей.

В день новоселья меня изумил новый дом, покрытый корейскими черепицами, и с оградой, изображающей летящих белых журавлей. Мне даже не верилось, что это наш дом, который построен в национальном стиле рядом с Пхеньянским домом ребенка, детдомом-садом перед красивой рекой Тэдон.

Я со слезами радости осмотрела великолепный дом, где уютно обустроены спальни с ондор *(отопляемый пол)* и кроватями согласно особенностям организма и психике старцев. В нем имелись обеденный зал, схожий с домашней обстановкой, лечебный кабинет, сауна, парикмахерские и прачечная. А тренажерный и игровой залы, библиотека и домашний кинотеатр были обустроены удобно для занятий физкультурой и культурной жизни старых людей. Была сооружена беседка для отдыха и обеда на открытом воздухе, имелись современная гидропонная теплица и огород для времяпровождения за работой, чтобы старцы не теряли аппетит.

Ким Чхун Хва *(вторая справа)* **со старцами.**

Трудно выразить словами всю заботу государства о старцах. Автомашины ежедневно привозят нам по сезонам разную рыбу и мясо, свежие фрукты, набор дорогой косметики, корейскую одежду, летнюю и зимнюю спортивную одежду и даже эскимо. А врачи Больницы имени Ким Ман Ю и других центральных больниц часто навещают дом престарелых и заботятся о нашем здоровье.

В мире нет такой страны, где благодаря народным мероприятиям государства старцы как предшественники в революции и люди старшего поколения пользуются уважением и любовью народа, проводя остаток своей жизни счастливо от внимания всего общества, хотя не сделали значительных дел на благо страны и народа.

Действительно, наша страна наилучшая на свете, поскольку в ней созданы все прекрасные условия для жизни старых людей, которые в капиталистическом обществе уже давно бы ушли из жизни.

Ким Чхун Хва

Элементарные знания

Когда начали возделывать некоторые культуры в Корее?

Хлопок начали разводить в нашей стране с 1364 года, когда Мун Ик Чжом впервые посадил его семена. Он привез их тайком в ручке кисти при возвращении из Китая династии Юань, куда ездил в качестве посланника.

Батат впервые начали пробно разводить в 1764 году, посадив ввезенные семена, а затем он постепенно распространился в разные местности, включая провинцию Кёнги. Батат, называвшийся также намкамчжо и пончжо, быстро распространился после издания в 1834 году книги «Чончжобо», написанной Со Ю Гу.

Картофель ввезен в нашу страну в 1824 – 1825 годах и назывался также пуккамчжо, олькамчжа и порикамчжа. Через некоторое время в местностях провинции Хамгён появились крестьяне, запасавшие картофель продовольствием на год, а через 20 лет и в южных районах в неурожайный год широко возделывали его вместо зерновых культур.

Табак, ввезенный в конце XVI века, стал широко выращиваться в начале XVII века.

Арахис начал культивироваться впервые в 1830 году. □

Становясь героями родины тхэквондо

Во многих местах нашей Родины, в том числе на живописной сопке Моран, можно увидеть людей, занимающихся тхэквондо.

Все ее люди – стар, млад и дети, любят тхэквондо как один из видов единоборства и занимаются им часто. Дети уже в начальной школе учатся тхэквондо.

Кружок тхэквондо имеется и в Чхунсонской полной средней школе Ракранского района в городе Пхеньяне. Кружок от высокого мастерства его членов известен не только в Пхеньяне, но и во всей стране.

Это подтверждают и экспонированные в школе многие кубки и более 300 золотых и серебряных медалей. С 1995 года до сих пор они занимали первое и второе место на внутренних соревнованиях и Общереспубликанской детско-юношеской спартакиаде школьников на приз «Ченирбон», а в 2013 году победили на Общереспубликанских соревнованиях сильнейших в тхэквондо на кубок «Чонсын».

Эти успехи связаны с усилиями 49-летнего руководителя кружка тхэквондо Ким Хён Чжина.

Вообще-то, поступая в Корейский институт физической культуры и спорта, он занимался боксом. Но в вузе он полюбил тхэквондо, отражающее дух и нрав нации, и переменил свою специальность. Итак, он после окончания вуза стал руководителем кружка тхэквондо.

Ким Хён Чжин сказал:

– Тхэквондо является самобытным традиционным видом спорта, отражающим дух и нрав корейской нации, которая исторически прославлялась своей мудростью и отвагой. Занимаясь тхэквондо, все люди испытывают национальную гордость и достоинство корейцами.

Ким Хён Чжин, обучая учащихся принципам тхэквондо, прививает имеющим подходящее телосложение или желание заниматься им ребятам любовь к этому виду единоборства.

В кружке, расширяя показатели физической подготовки, повышают у них духовную силу и выдержку, что позволяет им нетрудно выполнять высокотехнические приемы. На тренировках кружковцы сотни

раз выполняют колющие удары кулаками, удары ногами с разных поз, выработку пересечений и другие приемы. Наряду с тем их обучают подходящим индивидуально приемам тхыкги *(особые приемы)*, чтобы их мощь проявлялась в матсоги *(схватка)*.

Кружковцы Кан Чхоль Мён, Чха Ын Рён и Чон Чхоль Чжун точно выполняют высокотехнические приемы, включая удар ногой с поворотом на 360 градусов, а на общереспубликанских соревнованиях завоевывают золотые медали.

Особенно, Кан Чхоль Мён ныне на 42-й Общереспубликанской детско-юношеской спартакиаде школьников на приз «Ченирбон» завоевал 5 золотых медалей, участвуя в личной тхыль *(система)*, матсоги *(схватка)* в весовой категории до 57 кг, хосинсур *(самозащита)*, в коллективной тхыль и коллективной матсоги. Обладая быстрой реакцией и отменными подскоками, он в кружке считается самым перспективным тхэквондоистом. На вопрос, какое у него желание, он ответил, что мечтает стать сильнейшим в тхэквондо.

Многие члены кружка после окончания школы стали тхэквондоистами спортивных обществ и прославляют свое имя на международных соревнованиях.

Статьям Ом Хян Сим, фото Ким Ган Му

Вести из родного края

Новый облик уезда при виде с павильона Кунчжа

Моя журналистская поездка для сбора вестей зарубежным корейцам об их родном крае в этот раз состоялась в уезд Кымья провинции Южный Хамгён.

Сойдя из автобуса, я в уездном центре встретился с работником уезда Син Иль Уном. Он предложил мне подняться в павильон Кунчжа, говоря, что с него видна как на ладони необычайная панорама всего уездного центра. Павильон, который, говорят, был перестроен в 1687 году, хотя неведомо, когда он сооружен впервые, находился в своем прежнем старинном виде.

И впрямь, с павильона виднелась панорама всего уездного центра на лоне красивой природы. Я увидел разветвляющиеся в разные стороны дороги, многоэтажные жилые дома и сеть бытового обслуживания среди густой зелени, село с хурмой и др.

Увидев, что их красота впечатлила меня, Син Иль Ун сказал:

– До освобождения страны в уезде занимались в основном шелководством и земледелием. Но сегодня он неузнаваемо преобразовался в такой уезд, где все жители наслаждаются благами социалистической цивилизации.

Чтобы снять новые перемены в уезде, я сначала пошел в уездные ясли, обустроенные в виде «П» в соответствии с особенностями местности. Дети резвились в зале интеллектуальных игр, игровом бассейне и других местах. Все они выглядели милыми и полными. На мой вопрос о секрете их крепкого здоровья заведующая Ким Ын Сук сказала, что кефир из козьего молока Кымьяской молодежной животноводческой фермы дает большую пользу не только их воспитанникам, но и детям других яслей и детсадов, жителям в уезде.

Испытывая ее гордость за ферму, я поехал на нее, находящуюся в селе Рёнвон, и у ее входа встретил директора Ли Ён Хо.

– На ферме направляют большие силы на решение кормовой проблемы, – сказал он, – выращивая траву «Эгук» и сахарный тростник, имеющие высокую урожайность и питательность. Это намного повысило рост производства мяса и молока, чем в прежний период.

В глубоком ущелье, окруженном горами, были построены скотники для коз, овец и свинарники, место обработки козьего молока, кабинет распространения достижений науки и техники, ГЭС малой мощности и рыбоводческая ферма. Двигавшиеся по пастбищу стада коз и овец напоминали белые облака, окутавшие хребет горы.

Девушки-пастушки с радостью сказали, что в последнее время они, разведя много овец, послали их в сельхозкооперативы уезда, а мясом и молоком снабдили детские ясли и сады, жителей уездного центра. В их словах чувствовались трудолюбие и гордость за свое дело.

После посещения фермы я вместе с Син Иль Уном осмотрел электронную библиотеку «Мирэ», народную больницу № 1 и другие места в уезде. На многих предприятиях местной промышленности, включая фабрику основных приправ, бумажную и шелкоткацкую фабрики, расширили производство товаров ширпотреба из богатого в уезде сырья. На грибозаводе и укрепленном на плавающих рамах сетчатом садке, в овощной теплице и Качжинском рыбпромхозе добились больших успехов в производстве, что способствует улучшению питания населения. ▶

Трудящиеся усваивают научно-технические знания.

Детские ясли в уездном центре Кымья.

Дом отдыха «Тонхын».

Памятник старины – павильон Кунчжа.

На пастбище Кымьяской молодежной животноводческой фермы.

Кымьяганская ГЭС «Армия и народ».

Время и патриотизм

Люди имеют различные взгляды на время.

Недавно я по журналистским делам поехала в Государственное управление по нанотехнологиям, где встретила научного сотрудника отдела распространения научно-технических знаний Квон Чэ Чжона.

На мой вопрос о его взгляде на время он, погладив покрытую сединой голову, тихо ответил: «Время – это абсолютно точное понятие. По-моему, оно определяет высоту патриотизма».

Ему перевалило уже за 70 лет, и в этом возрасте немало людей с сожалением думает, что они схожи с «камнем, оставшимся после сооружения крепостной стены». Однако он, изготовив крупную установку выработки дезинфицирующего раствора воды, дал государству большую пользу и поныне участвует в издании технического журнала «Государственный бюллетень нанотехнологий».

Народный ученый, член-корреспондент, доктор наук и профессор Квон Чэ Чжон прославил свою жизнь после репатриации из Японии в 1959 году. После окончания физического факультета Университета имени Ким Ир Сена он начал проявлять свои способности в научно-исследовательской работе.

Уже в 27 лет он показал свой талант, добившись успеха в исследовании, имеющем международное значение. Потом он разработал не выцветающие краски из титанового порошка и получил международное изобретательское право. Его новинка применялась в строительстве крупных монументальных творений, включая вывеску Мемориала Победы в Отечественной освободительной войне и факельную башню Стадиона «1 Мая», и в различных областях народного хозяйства.

Он избрал тему исследования о титане, исходя из указаний великого вождя Ким Ир Сена. Как-то вождь, прислав в его НИИ установку для вакуумной плавки, посоветовал активно использовать богатые в стране титановые ресурсы. Это произвело на Квон Чэ Чжона большое впечатление и вызвало патриотический энтузиазм.

Решив поддержать патриотическую волю вождя своими исследовательскими успехами, Квон Чэ Чжон соединил свои силы и знания вместе с научными сотрудниками НИИ. До того времени не имелось материалов о методах плавки и обработки титанового сплава. Итак, он впервые сделал трудный шаг в неизвестный мир, преодолевая разные трудности и терпя неудачи. А после разработки титанового сплава важным вопросом встал выбор области его первого применения. И он решил внедрить свою новинку, прежде всего, в область здравоохранения, так как в нашем обществе ничего не жалеют для жизни человека, считая его самым дорогим существом. Он прилагал много сил к разработке легированного возвратного гвоздя для соединения костей и созданию процессов его производства, клиническому изучению улучшения с помощью легированного возвратного стента нарушения мочеиспускания при простатической гипертрофии, чрескожную вазодилякцию с помощью легированного возвратного винта. Все это способствовало развитию в стране медицинских материалов из титанового сплава.

Квон Чэ Чжон.

Квон Чэ Чжон вместе с живущими в Японии родственниками *(третий слева)*.

Легированный возвратный стент как новейший материал, изменяясь в любом виде, возвращается в свое состояние при температуре организма и расширяет суженный участок. Отличаясь высоким уровнем коррозионной устойчивости, износоустойчивости, упругости, обрабатываемости и физиологического синтеза, он дает больным большую надежду на жизнь.

За свои успехи на благо Родины и народа Квон Чэ Чжон стал народным ученым, членом-корреспондентом, доктором наук и профессором и принял участие в разных государственных слетах, а в январе два года назад получил от Маршала Ким Чен Ына подарки к юбилейному столу в связи с 70-летием.

– Муж часто говорит, – сказала его жена Ким Ён Хи, – что перед ним стоит много дел сегодня, когда все области мчатся вперед к миру на локомотиве, называемом наукой и техникой.

Квон Чэ Чжон и сегодня, не забывая своего долга, отдает всего себя научным поискам. Он верит, что высота патриотизма в его душе оценивается только временем.

Статья Ён Ок,
фото Им Чхоль Мёна

Перед юбилейным столом в связи с 70-летием.

▶ Не только это! Самотечный водопровод, проложенный до уездного центра от озера Сесин, которое в прошлом было местом развлечения янбанов *(дворян)*, внес вклад в развитие местной экономики и улучшение благосостояния населения. Радостные песни и смех людей раздавались в Намсанском парке уездного центра, в Доме отдыха в селе «Тонхын», где находятся известные буддийский храм Анбур и кымьяское гинкго *(более 2130 лет)*.

Я посетил дом Пак Бён Сун, живущей в уездном центре. Она по материнской линии приходится племянницей Ким Ён Чхану – зампреду Общества предпринимателей в Даньдуне Китая. Во дворе уютного и чистого дома росло много хурмы.

– Я встретилась с дядей несколько лет назад, – сказала она, – но мне кажется, что это было вчера. При его следующем посещении исторической родины мне хочется показать ему новые преобразования в уезде и нашу счастливую жизнь, становящуюся все зажиточней.

После осмотра уезда я опять поднялся в павильон Кунчжа. Вспоминая встречу с кымьясцами и все увиденное в уезде, я был убежден, что и впредь с павильона увидятся новые перемены в уездном центре.

Статья Пён Чин Хёка, фото Ким Ган Му

Элементарные знания для здоровья

Алюминий и здоровье

Говорят, алюминий содержится в 3 раза больше в организме современного человека, чем у первобытного, а в мозге слабого человека, чем в мозге у здорового.

Если содержание алюминия в 5 раз превышает норму, то разлагаются некоторые ферменты, что нарушает функции пищеварения и нервной системы человека.

В 1980 году обнаружено, что у старых людей при деменции дегенеративные волокна головного мозга пропитаны алюминием, а в 1982 году выяснено, что у больных с прогрессирующим параличом содержание алюминия в нейронах в 3 раза больше, чем у здоровых людей.

Все это говорит, что долгое принятие алюминия вредно влияет на здоровье человека. При кипении воды в алюминиевой кастрюле количество растворяемого алюминия в 9,7 раза больше, чем в железном котле, и в 4 раза – чем в эмалированной кастрюле. Следовательно, алюминиевую кастрюлю следует применять при коротком кипячении воды, а железный котел – при ее долгом кипячении. □

О правильном понимании уважения к вождю в Корее

Автор: Лебедев В. А. Москва 2016 г.

Эта работа написана руководителем группы солидарности с КНДР Лебедевым В. А. по случаю VII съезда Трудовой партии Кореи.

(Продолжение, начало в № 9 – 2016 г.)

Чтобы понять плотный график инспекционных поездок глубокоуважаемого Маршала Ким Чен Ына, читателю предоставляется следующий список инспекций с января по октябрь 2015 года.

Новый год Маршал встретил в Пхеньянском доме ребенка, детдоме-саду, поздравив встречающих новый год воспитанников;

Руководил соревнованиями по стрельбе из безоткатного орудия;

Руководил на месте делами новопостроенного Пхеньянского городского грибозавода;

Руководил на месте боевыми учениями девушек-артиллеристов;

Руководил на месте делами Кандонского завода точных машин;

Посетил место революционной и боевой славы в горах Маду;

Руководил на месте делами Комбината спортсменских продуктов «Кымкхоп»;

Руководил на месте делами Рювонской обувной фабрики;

Руководил на месте делами Вонсанской обувной фабрики;

Руководил на месте делами Управления гидрометеорологической службы;

Руководил на месте делами Пхеньянской косметической фабрики;

Руководил несколько раз на месте делами строительства дома ребенка, детдома-сада, начальной и средней школ-интернатов для сирот в городе Вонсане, также присутствовал на их открытии;

Осмотрел с самолета район строительства улицы ученых «Мирэ» и на месте руководил строительством объекта;

Руководил на месте строительством Храма науки и техники;

Осмотрел вновь обустроенный в Музее Победы в Отечественной освободительной войне зал «Гвардейские части»;

Руководил на месте делами Чанчхонского овощеводческого сельхозкооператива в Садонском районе города Пхеньяна;

Руководил на месте делами нового НИИ автоматики при Политехническом университете имени Ким Чака;

Проинспектировал завершение строительства новопостроенного Синчхонского музея;

Руководил на месте делами Пхеньянского НИИ овощеводства;

Руководил на месте делами Пхеньянской фабрики обработки порфиры «Тэгён»;

Руководил на месте делами Ракранской фабрики санитарно-гигиенических товаров;

Руководил на месте делами Пхеньянского дома престарелых;

Посетил выставку сельхозмашин;

Лично встретил футболисток, вернувшихся, завоевав первенство на соревнованиях по женскому футболу на «Кубок Восточной Азии-2015» в рамках Восточноазиатской федерации по футболу;

Руководил на месте делами Тэдонганского плодоводческого комплекса;

Руководил на месте делами Синичжуского завода измерительных приборов;

Проинспектировал новопостроенную Пхеньянскую кукурузоперерабатывающую фабрику;

Впечатление

Неизменно по пути любви к своей стране и нации

В мае этого года я участвовал в VII съезде Трудовой партии Кореи в качестве главы поздравительной делегации корейцев в Японии.

На съезде я снова познал, что Маршал Ким Чен Ын очень ценит Чхонрён *(Ассоциация корейских граждан в Японии)* и любит корейских соотечественников в Японии. Он во вступительной речи съезда отметил имена ушедших из жизни в отчетный период ветеранов антияпонской революции и товарищей по революции, включая Хан Док Су. Прославляя его жизнь наряду с историей ТПК, он послал теплый привет всем зарубежным корейцам. Он более заботится о них, как родители беспокоятся о детях, живущих вдали от родного дома. И у меня повлажнели глаза от его большой заботы о корейцах на чужбине.

Ким Чен Ын прослушал прочитанное мною поздравление ЦПК Чхонрёна и принял поздравительное знамя от ЦПК Чхонрёна, а на трибуне во время массового митинга и демонстрации жителей города Пхеньяна по случаю VII съезда ТПК взял меня за руку и пожелал мне больших успехов в работе.

Он направил программное послание в адрес Чхонрёна по случаю ее 60-летия, наметил направление работы по достижению новых перемен в движении корейцев в Японии, наметил ее 5 задач и пути к их выполнению. А по случаю 60-летия Корейского университета он прислал приветствие и осветил работу по неизменному продолжению движения корейцев в Японии.

Поистине, под руководством Председателя ТПК, Председателя Государственного Совета КНДР Ким Чен Ына историческая родина неизменно продвигается вперед по победоносному пути, а движение корейцев в Японии – по пути чучхе и любви к своей стране и нации.

Председатель Осакаской штаб-квартиры Чхонрёна Пу Ён Ук

Руководил на месте делами устранения последствий от наводнения и восстановления города Расона;

Руководил на месте делами новопостроенного магазина «Чхангван» и взял под личный контроль производство товаров народного потребления;

Руководил на месте делами Фармацевтического комбината «Чонсон»;

Участвовал в торжественном вводе в строй Пэктусанской ГЭС героической молодежи;

Посетил новопостроенный квартал города Расона для пострадавших от наводнений;

Посетил Электровозостроительное объединение имени Ким Чон Тхэ, где дал оценку новым вагонам метрополитена;

Посетил ферму по разведению сомов, которая в текущем году довела производство рыбы до 1,9 тысячи тонн.

Кроме того, он проинспектировал множество военных частей и предприятий, присутствовал на разных учениях и испытаниях КНА.

А теперь представьте себе, что это только небольшая часть работы вождя.

Такие поездки очень сильно изматывают – читатель, наверное, уже знаком с этим чувством.

Вождь целиком посвящает себя служению народу как самому дорогому на свете и жертвует своим здоровьем. При таких обстоятельствах ему необходимы заслуженные условия жизни, которые в знак благодарности обеспечивает ему народ на время руководства.

Наши враги постоянно прибегают к вероломству и хамству в адрес вождя, и наша задача, опираясь на полученные знания, изложенные в этой работе, – разбить их в пух и прах!

(Продолжение следует.)

В Храме науки и техники.

В дни посещения исторической родины

С удивлением и радостью

– Группа членов Харбинского городского филиала Ассоциации корейцев в Китае –

«Реалии на исторической родине, превосходя все представления, неузнаваемы утром и вечером», – удивляются зарубежные корейцы.

Также говорили и члены Харбинского городского филиала Ассоциации корейцев в Китае, посетившие недавно историческую родину.

Они с восхищением осматривали Миримский конноспортивный комплекс и улицу ученых «Мирэ», передающих любовь Ким Чен Ына к народу, а в разных местах современно построенного Храма науки и техники с восторгом говорили, что и не мыслили о таком развитии исторической родины, где после войны остались лишь руины.

Известный поэт Чо Ги Чхон в своем стихотворении «Корея сражается» писал, что вся Корея обратилась в пепелище, что все на ней покрыто пылью.

И вот такая-то Корея сегодня обладает ядерным оружием, включая водородную бомбу, освоила и космос. С этой гордостью зарубежные корейцы при осмотре Государственного музея подарков, Триумфальных ворот и других мест говорили, что их историческая родина поистине прекрасна, и они испытывают достоинство оттого, что относятся к корейской нации, почитающей великих вождей.

После осмотра Мангендэскго дворца школьников глава делегации Хо Сун Хи сказала:

– Не знаю, как выразить радость, посмотрев прекрасный концерт в современном Мангендэском дворце школьников. В этот раз на исторической родине я испытываю другое чувство, чем при ее посещении в прошлом. Темпы развития на ней превосходят все представления. И мне хочется поблагодарить Маршала за то, что он направляет ее к новым чудесам развития, неузнаваемым вчера и сегодня.

Пребывая на исторической родине, они провели весело время в ее разных местах, построенных согласно требованиям нового века, в том числе на улице Чханчжон, Народном открытом катке, в Народном театре, Водно-оздоровительном комплексе «Рюгёнвон», Дельфинарии «Рынра», Мунсуском аквапарке и горах Мёхян.

Статья Чон Мина, фото Ким Ён Хо

На Кладбище патриотов в селе Синми.

Осмотрели стелу в память о павших антияпонских революционерах.

Весело проводят время в Мунсуском аквапарке.

На Выставке почтовых марок Кореи.

Осматривают Монумент идей чучхе.

Посетили Мангендэский дворец школьников.

Гордость и достоинство представителем корейской нации

Меня зовут Ким Гён Рёр, я работаю заместителем председателя Центрального общества корейских граждан в России.

Моя необычайная склонность в том, что я очень люблю песни. И моя вторая дочь поет и танцует великолепно. При осмотре Мангендэского дворца школьников я весьма сожалел, что не приехал вместе с ней на историческую родину.

«Пхеньян – самый прекрасный!» – это одна из моих любимых песен. В ней поется, что полевой цветок на чужбине был некрасив, чем в моем краю родном. Она внушает, сколь дорога Родина, и чувство гордости и достоинства представителем корейской нации. Песня проникнута любовью к самой лучшей в мире нашей исторической родине. Кажется, в каждом куплете песни отражено чувство зарубежных корейцев, и я часто пою ее в радостные и веселые дни.

Думаю, что гордость и достоинство корейской нации исходит из чувства веры в свое собственное. На свете нет такой нации, как корейская, которая на протяжении долгой истории единокровной нацией жила на единой территории. С давних пор наша мудрая нация, развивая седую историю и культуру, мужественно боролась против иноземных агрессоров и угнетателей, что вызывает у всех корейцев чувство национальной гордости и достоинства.

Вот поэтому-то на исторической родине направляют большие силы на поощрение и развитие превосходного национального духа корейцев, отличающихся мудростью и отвагой, любовью к справедливости и правде, моральным долгом.

Когда-то я рассказал членам нашего общества о превосходстве национального духа нашей нации, а они сразу запели песню «Пхеньян – самый прекрасный!» Отражая простыми словами идею, что свое собственное лучшее, она позволяет всем нам понять, что на свете корейцы лучшие, поскольку они живут и работают при превосходном социалистическом строе, почитая великих вождей.

В отрыве от своей страны и нации никто не может жить и решать свою судьбу. Судьбы личности и нации тесно связаны друг с другом. И на исторической родине обращают большое внимание на

зерно и сюжет каждого произведения литературы и искусства, чтобы все члены общества имели правильный взгляд на нацию. Это подтверждает и многосерийный художественный фильм «Нация и судьбы», в котором красной нитью проходит идея, что с судьбой страны и нации связана участь личности, а в существовании нации есть и жизнь личности. Фильм производит большое впечатление на зрителей, которые под мелодию песни «Ариран» вспоминают дни своей жизни, протекшей наряду с судьбой нации. Видя себя в образах героев фильма, они думают, что расколотая по вине внешних сил наша нация должна непременно объединиться.

Сегодня для всех корейцев не проблема временно существующее из-за национального раскола различие в строях, идеях, идеалах, политических взглядах и вероисповедании, классах и прослойках. Если они с чувством любви к своей стране и нации будут мощной поступью продвигаться вперед по пути национальной самостоятельности под идеалом «Общими силами нашей нации», то дело объединения Родины осуществится непременно.

Все те, у кого в жилах течет кровь корейской нации, кто имеет ее дух, должны, несмотря на различие в социальном строе, местожительстве и принадлежности к классам и прослойкам, сочетать свою участь с судьбой страны и нации, отдавая все силы во имя самостоятельного объединения страны, развития и процветания своей нации.

Я и впредь постараюсь знакомить членов нашего общества с непрерывно изменяющимся обликом исторической родины, прививать им чувство национальной гордости и достоинства, любовь к своей нации, чтобы они дорожили национальным духом и отдавали всего себя патриотическому делу объединения Кореи.

Ким Гён Рёр

70 лет самоотверженного служения

18 октября этого года настает 70 лет со дня создания Общества Красного Креста *(ОКК)* КНДР.

Общество служит делу защиты жизни народа от всяких стихийных бедствий, укрепления его здоровья и повышения благосостояния. И люди не забывают услуг его членов и добровольных помощников.

Вспоминая историю деятельности ОКК, его генеральный секретарь Ли Хо Рим сказал:

– Великий вождь Ким Ир Сен, хотя после освобождения Родины не хватало всего, инициировал создать Общество Красного Креста как санитарно-просветительную группу помощи из добровольцев для защиты жизни людей от быстро распространяющихся во всех районах страны разных заболеваний и инфекционных болезней, укрепления здоровья и улучшения благосостояния народа. Он осветил точное направление и конкретные пути к решению вопросов, встающих в его организации и деятельности, а в ходе революции и строительства, включая годы строительства новой Родины, ожесточенной Отечественной освободительной войны и послевоенного восстановления и строительства, направлял к тому, чтобы оно прекрасно играло свою миссию и роль.

Согласно своим функциям и долгу ОКК состоит из отделов ликвидации последствий стихийных бедствий, социальной медицинской службы, гигиены воды, обеспечения материалов, ведомости, по делам с зарубежными корейцами и других. При активной помощи правительства и общества его сотрудники и добровольцы достигли много успехов в предотвращении стихийных бедствий и ликвидации их последствий, здравоохранении, скорой помощи и гигиене воды.

Общество проводит разную работу, включая защиту жизни пострадавших от всякого рода стихийных бедствий, таких, как наводнение, тайфун, цунами и обвал горы, устранение их последствий и стабилизацию жизни пострадавших, скорую медпомощь, укрепление здоровья и повышение благосостояния народа, профилактику разных заболеваний и инфекционных болезней, санитарно-просветительную работу по здравоохранению. Кроме того, ОКК облегчает страдания семей и родственников, разлученных из-за раскола страны, и оказывает гуманитарную помощь зарубежным корейцам.

В 2014 году сильные наводнения настали в разных районах страны, включая город Хэчжу и уезд Пёксон в провинции Южный Хванхэ, а в 2015 году – в городе Расоне. Прибыв туда менее за 48 часов после наводнения, работники отделов ликвидации последствий стихийных бедствий, социальной медицинской службы, гигиены воды, филиалов ОКК и добровольцы оказали помощь пострадавшим людям, лишенным крова. Они выдали им одеяла, палатки, кухонную утварь, домашние аптечки, ведра и водоочистительные пилюли, оборудовали установку для стерилизации воды, обеспечили питьевой водой.

Они говорили пострадавшим, благодарившим их со слезами, что надлежит благодарить не их, а ТПК и правительство КНДР.

Мобилизовав людей на форсирование движения всего общества за превращение гор всей страны в «золотые горы», «горы сокровищ» с густыми лесами, они посадили множество деревьев и создали лесопитомники с несколькими десятками тысяч саженцев деревьев.

К тому же они внесли большой вклад в дело репатриации более 100 тысяч корейцев из Японии, возвращение долгосрочных узников, не изменивших своим политическим убеждениям в южнокорейских тюрьмах, и встречу семей и родственников на Севере и Юге Кореи, разлученных из-за внешних сил. Они оказали активную помощь национальным

Постоянное совещание работников ОКК для его экстренного реагирования при бедствии.

Обществам Красного Креста десятков стран, потерпевших ущерб из-за анормальных климатических явлений и всяких стихийных бедствий.

Общество Красного Креста КНДР от центра до провинции, городов и уездов имеет филиалы, много добровольцев и юных членов.

Под лозунгом «Еще лучше, больше работы, больше заботы о людях!» оно и сегодня идет по невидимому никем пути самоотверженного служения, чтобы вписать гордую страницу в свою историю.

Ом Хян Сим

Звуки пианино в Чхильгорской церкви

Недавно в воскресенье, в 10 часов утра раздались тихие звуки пианино в Чхильгорской церкви.

Под его аккомпанемент верующие начали петь псалом.

В его каждом куплете отражалось их чувство любви и уважения к Богу, который слепым людям дает зрение, угнетенным – свободу, а притесненным – освобождение. Псалом внушал в душу верующих главное учение христианства: «Любовь, справедливость, мир и единение» и его главную доктрину: «Только тот, кто любит Бога, может любить своих родителей, братьев, сестер и нацию».

Пастор Пэк Бон Ир, послав привет южнокорейцам и зарубежным корейцам, совершающим сейчас богослужение, произнес проповедь «Воскресение нашей нации – это объединение».

Пастор проповедовал: верующим нельзя говорить о патриотизме только на словах; повертывать спину к реалиям расколотой Родины; никуда не годится вера, не видящая реалий; как же тот, кто не любит видимых своих родителей, братьев и сестер, может любить невидимого Бога; мысли о судьбе расколотых своих соотечественников и объединение страны – это любовь к Богу. Он продолжил: подобно тому, что воров нельзя просить присмотреть за домом, а поджигателей дома – потушить его пожар, всем верующим надо избавиться от чувства опоры на внешние силы и взять в руки крест для объединения страны.

Пастор Пэк Бон Ир читает молитву с благословением.

После его проповеди церковный хор под аккомпанемент пианино исполнил псалом.

Чхильгорскую церковь соорудили в 1899 году, и тогда американские миссионеры проповедовали верующим корейцам, что США – это страна «Бога», а американцы – «его ангелы». Но американские «ангелы», позоря святое имя «Бога», во время корейской войны, развязанной ими в начале 1950-х годов, беспощадно разбомбили многие церкви в Корее и жестоко убили совершавших богослужение людей.

КНДР приняла меры для восстановления церквей как пунктов духовной жизни христиан, чтобы они проявляли свою чистую веру на патриотическом пути на благо Родины и нации.

Во время пребывания в Пхеньяне многие зарубежные корейцы, включая Чон Ён Хва из Австралии, южнокорейцы и иностранцы посещают Чхильгорскую церковь, где молятся с желанием скорейшего достижения примирения и процветания корейской нации, объединения расколотой внешними силами Кореи.

Пианистка церковного хора верующая Квон Сон Рим сказала:

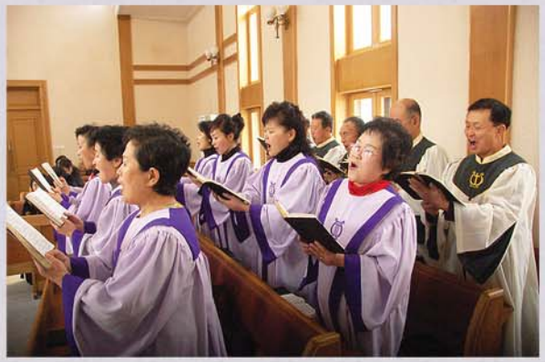
– Церковная служба начинается и кончается псалмом. Во время богослужения в Чхильгорской церкви все верующие, прислушиваясь к звукам пианино, молятся с желанием объединить Родину.

Да, в Чхильгорской церкви звуки пианино будут звучать без конца, неизменно отражая волю корейской нации к объединению страны.

Статья Рё Хэ,
фото Ким Ган Му

Недельное богослужение *(снято в феврале 2016 г.)*.

Церковный хор исполняет псалом.



Историческое лицо

Сирхакист в XVII веке Рю Хён Вон

Рю Хён Вон *(1622 – 1673 гг., имя после женитьбы – Токбу, псевдоним – Панге)* родился в семье янбана *(дворянина)* в Сеуле. Он с детства обладал сильным характером и любил справедливость.

В 1636 году на нашу страну напали иноземные агрессоры, и его родители и родственники оказались беженцами. Вдруг в пути на них напали разбойники, но он не растерялся и сказал:

– У каждого человека имеются родители. Если вы умеете уважать их, то надо уважать и чужих родителей. И я прошу вас не беспокоить моих родителей.

Говорят, разбойников тронули его смелое поведение и справедливые слова, и они убрались восвояси.

Рю Хён Вон вовсе не начинал карьеру, так как ненавидел разложившихся янбанов, которые без малейшего внимания к судьбе страны занимались лишь фракционной грызней и вели развратную жизнь.

Когда очарованные его глубокими знаниями и личными качествами министры предложили ему занять государственную должность, он так и не принял их предложения.

Успешно сдав экзамены, он получил ученую степень магистра наук, но переселился в деревню Убан уезда Пуан в провинции Чолла и всю жизнь занимался наукой.

Посетив и изучив все местности страны, он написал книги «Кихэньильрок» и «Чирикунсо», а в книге «Тонгукчжи» подробно описал ее географию. Кроме того, он написал философские пособия, включая «Ригичхонрон», «Ронхак», «Мульри», «Кёнсольмундап», «Инсимдосим» и «Саданчхильчжон», а в других книгах, в том числе «Тонсаканмокчжоре», «Тонгукрёксагаго» и «Чонъымчжинам», выяснил вопросы, связанные с историей и лингвистикой нашей страны.

Рю Хён Вон для защиты Родины от агрессии иноземцев и укрепления мощи государственной обороны написал «Кихёсинсочжольё», «Мугёнсасочхо» и другие пособия о военном деле и мерах для обороны государства. Особенно, он на основе многих изученных материалов написал 26 томов «Пангесурок». Эта книга с рядом его взглядов на урегулирование противоречий в политике, экономике, культуре, военном деле и других областях, включая вопрос о землевладении – основы экономики в феодальном обществе, была издана в 1737 году.

Рю Хён Вон выдвинул такие идеи для упорядочения феодальной системы и укрепления феодального правления, но они играли важную роль в подготовке идейно-теоретической основы школы сирхак в период ее формирования. □

Национальный колорит

Обаяние корёского голубого фарфора

Недавно я при посещении по журналистским делам Творческого объединения «Мансудэ» осмотрела выставку произведений изобразительного искусства.

Там я увидела, что зарубежные корейцы, посетившие историческую родину, покупают много сувениров, а один из них закупает разные виды корёского голубого фарфора.

Заметив на моем лице любопытство, он с улыбкой сказал:

– Родной край моей матери – Кэсон. Говорят, там много корёского голубого фарфора. Мать часто говорила, что в летнее время в чаше из селадона пища не киснет быстро, а вода имеет более свежий и приятный вкус. Я и поныне не могу забыть ее облика и хочу купить все виды фарфора, отличающиеся разновидностью и изящностью.

Итак, я решила написать статью о корёском голубом фарфоре, в котором отражается дух нашей Родины.

В Творческом объединении «Мансудэ» заслуженный деятель искусств Им Гён Ик, работающий в творческой группе изготовления фарфора, отдавая всю свою жизнь этому делу, рассказал следующее:

«При речи о голубом фарфоре многие люди думают сначала о корёском голубом фарфоре. Это связано с тем, что изготовленный в период Корё фарфор получил широкую известность в мире.

Во многих исторических книгах написано, что по-корейски его называли также «чхондо», «писэкчжаги», «чхончжа» и т. д.

Он известен, прежде всего, от красивого цвета. Этот оригинальный корейский цвет схож с бирюзовым цветом, отраженным на кальците в прозрачной воде, и его не могут имитировать в других странах.

Корёский голубой фарфор отличается оригинальной формой, разновидностью, богатством и своеобразием узоров. При его изготовлении применялись скульптурные методы, включая углубленную резьбу и рельефную вырезку, методы живописи, в том числе изображение кистью, и методы инкрустации.

В инкрустации предков отображался высокий уровень художественного мастерства. Для гармонии цвета и повышения эффекта голубого цвета они создавали естественную гармонию голубого и белого цвета, для выявления белого цвета делали черными ножки журавля, листву и стебли хризантемы, а для повышения эффекта оттенка на главный фон белого и черного цвета врезывали красноцветные точки.

Мой отец Им Са Чжун был лауреатом Кимирсенской премии и народным деятелем искусств. Выявляя свойственные черты корёского голубого фарфора, он создал много произведений с современными и новыми орнаментами, что сделало вклад в дело развития керамического декоративно-прикладного искусства. Из них отличаются «Миска из красной глины», «Цветы с дерорами камыша и утки», «Ваза с рельефным декором карпа», «Ваза с инкрустированными узорами сосны и журавля» и «Селадоновый сосуд с узорами хризантемы».

Сегодня все растет спрос на корёский голубой фарфор. Особенно его любят домохозяйки, так как в селадоновом сосуде соевая паста не плесневеет. Благодаря высокой художественности корёского голубого фарфора многие люди сохраняют его семейной реликвией».

Дорогие зарубежные корейцы!

Для создания изящного и оригинального селадона

Если вы всмотритесь в фарфор, не потерявший в веках свой цвет и блеск, и постучите по нему пальцем, то заметите свойственные ему трещины и услышите издающиеся их соединением красивые и изящные звуки. Я желаю, чтобы вы не забывали чувства людей на исторической родине, которые берегут и более развивают наследство своей нации, и широко использовали в своей жизни корёский голубой фарфор, отражающий мудрость и талант корейцев.

И тогда ваша жизнь будет переполнена национальным колоритом.

Статья Ом Хян Сим,
фото Чвэ Ю Сона

Исторический рассказ

Незаурядной тактикой

В один из ноябрьских дней какого-то года в период государства Когурё в Винаамскую крепость экстренно пришла весть, что многие войска иноземцев, нарушив границу, вторгаются вглубь страны.

Король Синдэ *(165 – 179 гг.),* немедленно вызвав к себе председателя госсовета Мён Рим Дапбу и других сановников, сообщил:

– Крупные войска противника внезапно вторглись в нашу страну. Какие предложения есть у вас?

Сановники, глядя друг на друга, не находили ответа.

Через некоторое время один из них доложил:

– Ваше Величество, если мы не будем противостоять противнику из-за небольшой численности наших воинов и их недостаточной боеготовности, то враги, пренебрегая нами, станут свирепствовать сильнее. Я думаю, что надо срочно послать войска для их отражения.

Другой сановник, стоящий рядом с ним, поддержал его:

– Да, он прав. Хотя враги в численности превосходят нас, но наша страна характерна крутыми горами и узкими дорогами. Нечего бояться врагов, если воевать с ними, учитывая ландшафт наших гор.

Остальные сановники в знак согласия кивнули головой.

– Отправить войска для отражения… А нет ли другого предложения? – переспросил король.

В тот момент председатель госсовета Мён Рим Дапбу, представ перед королем, сказал:

– Ваше Величество, я против этого суждения. В военном трактате написано, что для достижения победы надо знать сначала себя, а потом врага. Вышесказанные мнения рассмотрены с взгляда «знать себя», но не предусмотрели позицию «знать врага».

– В каком же смысле это?

– Знать противника, значит знать его слабые места. Для вторжения вглубь нашей страны он должен пройти путь в тысячу *ли*. Ему не хватит имеющегося провианта, который трудно привезти и из своей далекой страны. Мы должны, используя слабость врага, опустошить поля, заманить его до столичной крепости и защищать ее несколько дней, чтобы он не мог воевать из-за голода. И тогда наши сильные войска атакуют врагов, которые не смогут оказать сопротивления и отступят. Используя крутые горы и узкие дороги, мы сможем наносить врагам чувствительные удары и победить их без труда.

Сановники поддержали его мнение, считая замечательной идеей.

И король, согласившись с ним, повелевал во всей стране не оставлять риса на полях и соли в селах, привести в полную боеготовность все крепости.

После нескольких дней враги добрались до Винаамской крепости и начали атаки, но терпели неудачи от мужественной борьбы ее защитников. Вскоре у врагов кончился провиант, и они, валясь из-за голода, прекратили атаки и начали отступать.

Когурёские войска во главе с Мён Рим Дапбу, преследуя врагов, наносили сокрушительные удары. Враги без всякого сопротивления валились грудами.

По незаурядной тактике Мён Рим Дапбу когурёские войска без потерь одержали большую победу над иноземными агрессорами.

И король от большой радости выдал ему богатое вознаграждение. □

Гробница Тангуна передает

На нашей Родине каждый год 3 октября перед гробницей Тангуна проводится совместное национальное мероприятие по случаю Дня Кэчхон *(открытие неба)*.

В нем участвуют соотечественники с Севера, Юга Кореи и из зарубежья, отражая непоколебимую волю всей нации наследовать превосходные традиции нации Тангуна, устранить препятствия на пути к объединению Родины, добиться примирения нации и создать переломную ситуацию в деле самостоятельного объединения страны. Это мероприятие оставляет в душе людей глубокое впечатление.

И не только от этого! Наряду с ходом мероприятий по случаю Дня Кэчхон все его участники вспоминают заслуги великих вождей, которые дорожили и прославляли историю и культуру нации.

Родоначальник нации Тангун, построив Чосон как первое государство корейской нации, положил начало ее цивилизации.

Однако в прошлом был не выяснен отчетливо вопрос о родоначальнике нации. Для корейской нации, гордящейся 5-тысячелетней историей, вопрос о выяснении родоначальника нации был очень важным для достижения национального примирения и сплочения.

Историки, не избавившись от старого понятия, что Тангун мифическая личность, даже не мыслили раскопать его гробницу.

Великий вождь Ким Ир Сен принял меры, чтобы исправили искаженные от неправильного взгляда на историю многие инциденты и факты в национальной истории, и дал историкам задачу углубить исследование Тангуна.

Вождь, лично прочитав литературу по истории и выцветшие записи, посылал историкам найденные материалы, в ходе чего получил доклад, что в Кандоне города Пхеньяна есть могила Тангуна, перед которой люди из поколения в поколение устраивали поминки, сохранив ее даже при военном господстве японских империалистов.

Таким образом, с января 1993 года началось всестороннее исследование могилы Тангуна, в итоге чего в ней нашли останки, которые были научно подтверждены более 5-тысячелетней давности останками Тангуна и его жены.

Кроме того, в одной исторической записи было написано, что Тангун – король Кореи, нашлись и документальные материалы, в которых изложены сведения о 47 королях, включая Тангуна.

Великий вождь с удовлетворением отметил, что обнаружение останков и реликвий Тангуна есть большой успех нашей археологии, и указал, что, если подтверждено, что он родился, образовал государство и умер в Пхеньяне, то надлежит в этой местности реконструировать гробницу Тангуна как родоначальника нации.

Вождь 27 сентября 1993 года, в преклонном 80-летнем возрасте посетив Кандон, выбрал у подножия горы Тэбак вершину холма, открытую на все четыре стороны, местом для строительства реконструированной гробницы Тангуна и осветил ее проект для обустройства соответствующе гробнице родоначальника нации. Несмотря на занятость делами государства, он до последнего часа жизни освещал встающие в сооружении гробницы вопросы, чтобы не было ни малейших недостатков.

Полководец Ким Чен Ир направлял усилия на сооружение гробницы Тангуна монументальным творением, отражающим эпохальность и традиционные обычаи нации, чтобы можно было передать потомкам.

Под испытанным руководством великих вождей своеобразная и грандиозная гробница Тангуна была построена менее чем за год.

Итак, сегодня наши соотечественники с Севера, Юга Кореи и из зарубежья значительно проводят перед гробницей Тангуна совместное национальное мероприятие по случаю Дня Кэчхон.

Ким Соль Ми

Правительству и народу Южной Кореи!!!

Дорогие соотечественники!!!

С глубоким сожалением мы, члены Межрегиональной общественной организации корейцев Российской Федерации по содействию мирному объединению Кореи «БОММИНРЁН», узнали, что Южная Корея и США приняли решение о размещении системы ПРО THAAD на юге нашей исторической Родины, в уезде Сончжу, мотивируя так называемой ядерной угрозой со стороны КНДР.

Всему миру известна лживость грязной политики США в вопросах создания монополярного мира, где они видят себя во главе всех государств. С этих позиций именно США развязывают или принимают участие во всех военных конфликтах последних десятилетий, во время которых погибли миллионы гражданского населения, а десятки миллионов лишены крова.

Нагло обманывая весь мир о якобы иранской угрозе, США устанавливают ПРО в Румынии и Польше, а сейчас, демонизируя по всему миру КНДР, хотят установить ПРО и в Южной Корее, хотя она уже установлена на Аляске и в Японии.

Братья и Сестры, посмотрите на карту мира. США обкладывают системой ПРО нашу новую Родину – Россию. Ядерная угроза от КНДР – это очередная наглая, грязная ложь США, направленная на то, чтобы рассорить, расколоть корейский народ и поставить под угрозу существование всей нации. В этом отношении такую политику США, повизгивая от радости, поддерживает Япония – исконный враг Корейского Народа.

Не надо забывать, что система ПРО THAAD это не только оружие защиты, но и глубокой разведки и нападения на соседние государства. Ее размещение на юге Корейского полуострова, помимо радиационного и электромагнитного воздействия на мирное население, превращает его в мишень для ответных ударов. Никогда правительство и народ КНДР первыми не поднимут руку на своих братьев и сестер Юга. Их действия будут направлены на оборону и ответные удары на происки США.

Американские ветераны за мир считают, что размещение ПРО на Юге Кореи – самая большая провокация против КНДР, России и Китая, и народ Южной Кореи заплатит самую большую цену за эту систему, которая бесполезна с точки зрения ее защиты.

Размещение ПРО США в Южной Корее самым негативным образом влияет на глобальную стратегическую стабильность в районе Корейского полуострова. Ответные меры России и Китая на это, несомненно, ставят под прицел весь народ Южной Кореи.

Неужели страх перед США, финансовая и военная зависимость от них превращают Вас в бессловесных рабов, и вы готовы поставить под угрозу существование всего народа Корейского полуострова, который исчезнет с лица земли, если начнутся ядерные удары?

Братья и Сестры, опомнитесь!!! Встаньте против размещения ПРО США в Южной Корее! Протянем руки друг другу и обнимемся! Скинем с себя ненавистную кабалу США, как когда-то мы освободились от японских агрессоров! Вернем себе потерянную Честь и Достоинство Корейской Нации!

Объединившись друг с другом, мы можем показать всему миру величие, ум, трудолюбие и миролюбие нашего народа, и тем самым прославить навеки свою нацию.

Российская диаспора корейцев категорически протестует против размещения США ПРО THAAD на земле Кореи и призывает все общественные организации мира присоединиться к нашему протесту.

Да здравствует Единая и Мирная Корея!!!

ПРЕДСЕДАТЕЛЬ МРОО «БОММИНРЁН»
КИМ ЧИР СЕН ОТ ИМЕНИ ЧЛЕНОВ
«БОММИНРЁН» РОССИИ
27. 7. 2016 г.

Следует радикально оздоровить межкорейские отношения

После опубликования исторической Декларации от 4 октября миновало уже 9 лет.

В эпоху объединения «15 июня» все соотечественники сердцем испытали, что, если продвигаться вперед по пути, озаренному Совместной декларацией от 15 июня и ее практической программой – Декларацией от 4 октября, то непременно осуществится чаяние нации – самостоятельное объединение Родины, мир в ней и ее процветание.

Все корейские соотечественники на Севере, Юге страны и за ее пределами и сегодня возвышают голоса, что для непременной реализации истины, запечатленной в эпоху объединения «15 июня», следует радикально оздоровить межкорейские отношения.

В оздоровлении межкорейских отношений наиважнейший вопрос в том, что Север и Юг Кореи должны уважать друг друга и как попутчики в деле объединения страны, идя рука об руку, открыть новую страницу в оздоровлении межкорейских отношений и в движении за воссоединение Родины.

А для этого властям Южной Кореи следует выйти из рамок конфронтационной психологии в отношении соплеменников, найти верный подход к другой стороне, прекратить враждебные акции, раздражающие другую сторону, устранить мешающие примирению и сплочению Севера и Юга все юридические и системные механизмы, принять практические меры, полезные для оздоровления их отношений.

Но сегодня южнокорейские марионетки наоборот бросают вызов единодушному требованию эпохи и нации оздоровить межкорейские отношения и в сговоре с внешними силами беснуются для конфронтации с КНДР. С самого начала этого года они провели против нее совместные военные учения «Key Resolve», «Foal Eagle-16», затем под предлогом противовеса «ядерной угрозе Севера» – подряд совместные военные учения с внешними силами, включая «Rimpac» и «Ulji Freedom Guardian», а в июле решили расположить в Южной Корее систему ПРО «THAAD».

Противостояние до конца соплеменникам в сговоре с внешними силами – это наивный поступок, приближающий своими руками свою гибель. Марионеткам Южной Кореи следует, зарубив это на лбу, не поступать опрометчиво и знать, что есть предел и терпению нашей Республики.

В оздоровлении межкорейских отношений Северу и Югу Кореи важно разрядить военную напряженность и решать все проблемы путем диалога и переговоров.

Сегодня КНДР желает разрядить напряженную ситуацию и решить все вопросы путем диалога и переговоров.

При продолжении нынешней обостренной ситуации, когда всецело заблокированы каналы связи между военными властями Севера и Юга и обе стороны наставили дула оружия друг на друга, неведомо, когда и где возникнут вооруженные столкновения, да и невозможно предотвратить их перерастание в войну. Катастрофическое положение ныне в межкорейских отношениях можно вполне решить путем диалога и переговоров. Если власти Южной Кореи, поняв эпохальное течение, стремящееся к диалогу и переговорам, и не преследуя неблаговидные цели, и впрямь намерены сесть за стол диалога и переговоров с искренним, честным отношением к ним и обсудить связанные с объединением Родины вопросы, то и наша Республика будет прилагать искренние усилия.

Для оздоровления межкорейских отношений и открытия широкого простора к объединению Родины необходимо уважать и неизменно исполнять общенациональные договоренности.

Три принципа объединения Родины, Совместная декларация от 15 июня и Декларация от 4 октября, согласованные и оглашенные Севером и Югом перед лицом мира, – это великая общенациональная программа, которую надо неизменно соблюдать в развитии межкорейских отношений и решении вопроса объединения страны. И никто не вправе в одностороннем порядке отрицать ее и отвернуться от нее.

Наши соотечественники уже в реальной действительности эпохи объединения «15 июня» всем сердцем испытали, что при искреннем исполнении Совместной декларации от 15 июня и Декларации от 4 октября исчезает препятствие между Севером и Югом, а в стране, раскинувшейся на три тысячи *ли*, царит атмосфера примирения, сотрудничества и единства нации.

Если изменение ситуации или смена власти сведут на нет межкорейские договоренности, то любые будущие договоренности Севера и Юга Кореи впредь не приведут ни к чему.

Северу и Югу следует, уважая и исполняя исторические договоренности, подписанные ими перед нацией и миром, внести активный вклад в дело радикального оздоровления межкорейских отношений.

Никто на свете не в силах пресечь усилия корейской нации, которая соответственно своему единодушному стремлению и требованию энергично старается как можно скорее разрушить барьер раскола и открыть широкий проспект к объединению Родины.

Ю Сон Хва

Враждебная политика в отношении Кореи напрасна

Против КНДР не прекращаются враждебные действия США, пытающихся создать международную атмосферу давления на нее.

США вместе с Японией и марионетками Южной Кореи устроили в штаб-квартире ООН собрание для сообщения о применении, якобы, санкций против КНДР. До того они, подстрекнув генерального секретаря ООН, состряпали письмо, отрицая право КНДР на запуск ИСЗ, а СБ ООН по их подстреканию, придираясь к испытательному запуску стратегической баллистической ракеты КНДР, опубликовал информационный бюллетень с «осуждением» и «резолюцией о санкциях».

Испытательный запуск стратегической БР «Хвасон-10» – это самозащитная мера КНДР для безопасности страны и суверенитета нации от постоянной угрозы враждебных сил во главе с США.

Однако СБ ООН ведет себя несправедливо, выпустив под дирижерством США какой-то бюллетень и шумя о выполнении «резолюции о санкциях» против КНДР.

Не кто иной, а именно Соединенные Штаты прибегают к угрозе и провокациям против КНДР, грубо нарушая международные права. Они в последнее время предали гласности план «точной воздушной операции» для внезапного ядерного превентивного удара по ядерным сооружениям и стратегическим военным объектам КНДР, а для его реализации провели и практические учения. В южнокорейский порт Пусан вошла способная нанести противнику ядерный удар субмарина «Миссисипи» с ядерным двигателем, в Южную Корею под предлогом учений для дальней навигации и нанесения ударов по стратегическим объектам прилетело звено американских стратегических бомбардировщиков B-52H и провело учения по сбрасыванию ядерных бомб. Эти военные действия говорят, что США, еще не бросив надежды на враждебную политику против КНДР, норовят в любое время развить на нее ядерную атаку.

Однако это никогда неосуществимо.

Вследствие враждебной политики Соединенных Штатов в отношении Кореи на Корейском полуострове постоянно существует опасность, чреватая возникновением в любое время новой войны. Это заставило КНДР разработать ядерное оружие в целях защиты права на существование и суверенитета страны и нации.

Но США, не извлекая серьезного урока из этого, действовали еще яростнее. Обама, выступая за «политику стратегической выдержки», подстрекал СБ ООН и, подняв шумиху насчет запуска мирного ИСЗ по законному праву КНДР, осложнил ситуацию. Разглагольствуя, что КНДР должна потерпеть «крах», он усиливал накал военной угрозы, под разными предлогами часто перебрасывал в Южную Корею и в ее окрестности ядерный авианосец и стратегические бомбардировщики и, проводя разные учения для ядерной атаки, создавал угрозу КНДР. В таких условиях КНДР закрепила по закону линию на параллельное ведение экономического строительства и строительства ядерных вооруженных сил.

Американские эксперты по делам Кореи, рецензируя, что насилие и произвол Буша подтолкнули Корею на приобретение ядерного оружия, а политика Обама – на повышение ракетной техники и миниатюризацию ядерных боеголовок, подчеркнули, что все это привело к «росту угрозы» безопасности США.

По мере усиления враждебной политики США против Кореи еще более укрепляются ее силы ядерного сдерживания, а их основание в выборе отношений с ней уменьшается.

В прошлом Соединенные Штаты поставили под ядерную угрозу КНДР, но сегодня ее могучая военная сила оказывает на них давление.

Важно и то, что ООН, миссия которой – защита мира и безопасности во всем мире, надлежит правильно проявлять свою ответственность. Сейчас ООН не соблюдает последовательно принципов своей деятельности и проявляет ошибки, используясь для оправдания насилия и двойного критерия больших стран.

Особенно СБ ООН, не выполняя точно своих функций, стала игрушкой в руках США, стремящихся реализовать глобальное господство. Это подтверждает и тот факт, что в ООН неправильно обсуждают вопросы о Корейском полуострове, включая ядерную проблему, вызванную из-за угрозы США против КНДР, и вопрос о запуске мирного ИСЗ в КНДР. А это результат коварных и злонамеренных происков Соединенных Штатов, которые, заняв в СБ ООН привилегированное место, злоупотребляют его для своих гнусных целей. Сейчас многие страны мира решительно выступают за реорганизацию ООН, в частности СБ, представляющий интересы только больших стран.

Реалии показывают, что враждебная политика США в отношении Кореи, потерпев провал, не принесла им никакого результата. США, точно зная о КНДР, лучше отказаться от анахронической враждебной политики против нее и пойти с ней на диалог.

Чон Рён Чжин

Общество, где деньги – это права человека

Общество грабителей! Так насколько же ужасно оно, что его связывают с грабительством?

Здесь речь идет именно о южнокорейском обществе, что доказывает и небольшая часть фотоснимков в южнокорейской печати.

Потеряв право на существование, многие люди еле-еле влачат жизнь милостыней, ночуя на улице; живут в лачуге или картонном домике; отказываются родить детей из-за колоссального расхода денег на их воспитание и учебу; больные в муках и страданиях ждут смерти, не получив никакого лечения из-за огромной платы на него.

В этом обществе все решают деньги! В нем из-за денег умирают люди, там деньги – права человека, а права человека – это деньги. К тому же во всем обществе даже незначительное стремление к свободе подвергается репрессии, а в марионеточной армии солдаты гибнут от рукоприкладства и побоев.

В южнокорейском обществе поставили мировые рекорды и в экспорте детей, и в проституции, и в самоубийстве людей.

Да, в этом жестоком обществе, где признают только деньги, под грабительской политикой царят лишь грабительские действия.

Однако же южнокорейские «власти», несмотря на свое плачевное положение, трубят о «правах человека» в КНДР, где людям бесплатно выдают квартиру, бесплатны обучение и лечение. И это подобно тому, что вор кричит: «Держи вора!»

Собкор

Повторная агрессия – это путь к гибели и краху

Япония безрассудно обнажает коварные замыслы повторной агрессии. Недавно она вместе с США и марионетками Южной Кореи провела совместные учения субмарин на Корейском Южном море. До того она провела испытательный полет вновь разработанного истребителя, направляя большие силы на модернизацию и дальность действий своих военно-воздушных и морских сил.

Что показывает наращивание военных действий Японии?

Ее черное нутро доказывает коллективное посещение каждый год синтоистского храма «Ясукуни». Как в прошлом, так и в нынешнем году его посетили не только действующие чиновники Японии, но и парламентарии из ультраправой организации «Общество посещающих синтоистский храм «Ясукуни» парламентариев».

В синтоистском храме «Ясукуни» хранятся поминальные дощечки Тодзио и других особых преступников, совершивших варварские и чудовищные военные злодеяния, отчего его считают символом агрессивной истории Японии, объектом проклятия народов КНДР и других стран Азии и мира.

Вопрос его посещения – это далеко не внутреннее дело Японии, а важный критерий оценки ее прошлой агрессии, войны и преступлений и острый международный, политический вопрос.

Следовательно, КНДР и другие страны мира решительно выступают против посещения синтоист-

Юмор

Попутчики

Некий изыскатель, потеряв дорогу, пробродил в тайге 2 дня и, в конце концов, встретил одного человека.

Положив на землю ружье и тяжелое снаряжение, он с облегчением вздохнул и сказал:

– Фу, слава богу! Я блуждал в тайге 2 дня, потеряв дорогу. К счастью, вот встретил вас, и теперь я спокоен.

– Чего успокаиваться-то?! Ведь я тоже заблудился и уже 10 дней плутаю в тайге.

– Что, что?! □

ского храма «Ясукуни» в Японии.

Япония знает это, но не прекращает ее пресловутое посещение, чтобы реализовать свою бредовую мечту о «сфере сопроцветания великой Восточной Азии». Она уже наяву устранила все юридические и системные механизмы, мешающие реализации своих старых амбиций. В прошлом году она изменила японо-американское руководство к содействию в обороне и приняла закон о национальной безопасности. Это позволяет ей проводить под эгидой США военные действия в любом регионе мира и пользоваться «правом на коллективную оборону». Сейчас «силы самообороны» Японии в вооруженности равны с военными державами мира.

Японии осталось создать общественную атмосферу для новой агрессии. Ее подлинная цель – это, с одной стороны, сделать военных преступников «патриотами» путем регулярного посещения высокопоставленными лицами синтоистского храма «Ясукуни» и привить в сознание японцев не чувство вины за прошлую историю, а милитаристские идеи. А с другой стороны, дать новым подрастающим поколениям учебник по истории, исказив, что священный корейский остров Ток как бы отнятая корейцами японская земля, вырастить их с амбициями экспансии и реванша и послать на заморскую агрессию.

Сейчас агрессия Японии в Азии – это дело времени.

Первым объектом ее нападения является КНДР. Как в прошлом веке, она пытается захватить Корею и, используя ее плацдармом, напасть на азиатский материк. Власти Японии, приобщаясь к враждебным акциям США и марионеток Южной Кореи против КНДР, шумят о ее «ядерной и ракетной угрозе» и с угаром милитаризма проводят с ними совместные учения субмарин и разработку нового оружия.

Они норовят ловить рыбу в мутной воде под тенью США.

Япония исторически ездила на спине держав, гоняясь за наживой. И США, исходя из своих интересов, тщатся использовать ее, стремящуюся к повторной агрессии, в качестве ударного отряда в реализации стратегии для господства над Азией, в качестве приспешника в поджигании войны. А Япония в фарватере их агрессивной политики лезет из кожи вон, чтобы осуществить черный замысел своей повторной агрессии.

Однако Япония явно просчитывается. Говорят, за частыми тучами следует дождь. Ее властям, грезящим о новой агрессии, нельзя ни на миг забывать, что их глупые действия повлекут за собой большие бедствия, непоправимые в их участи и будущем всех японцев.

КНДР уже заявила, что без всякой пощады, великодушия и терпения непременно накажет всех, кто осмелится хоть чуть-чуть посягнуть на ее достоинство и суверенитет.

Японии следует постоянно не забывать, что повторная агрессия – это путь к ее гибели и краху.

Собкор

Исторические знания

Вторая столица и согён

В нашей стране в прошлом вместе с основной столицей имелись вторые столицы и малые столицы – гён и согён.

В могучем государстве Когурё, кроме основной столицы, имелись вторые столицы – Северный Пхеньян и Южный Пхеньян.

В государстве Пальхэ – наследнице Когурё, было 5 столиц. Среди них Сангён *(Пальхэчжин)* был основной столицей, а малыми столицами являлись Чунгён, Тонгён, Согён и Намгён.

В государстве Корё, кроме основной столицы Кэгён *(Кэсон)*, были Согён *(Пхеньян)*, Тонгён *(Кёнчжу)*, Намгён *(Янчжу)* и другие.

В государстве Силла, кроме основной столицы *(сегодня Кёнчжу)*, было 5 согён *(малая столица)* – Кимхэ согён, Намвон согён, Куквон согён *(Чхунчжу)*, Совон согён *(Чхончжу)* и Пуквон согён *(Вончжу)*.

Реликвия

Пхеньянский колокол

Пхеньянский колокол в звоннице, находящейся в квартале Тэдонмун Чунского района в городе Пхеньяне, имеет долгую историю.

Есть записи, что в 1714 году *(40-й год правления короля Сукчжона)* при сооружении Северной крепости Пхеньяна и ее КП колокол из бельведера ворот Тэдон перевесили на нынешнее место.

Пхеньянский колокол отлили в июне – сентябре 1726 года на западном дворе беседки Пубёк. Вес колокола – 22 520 кын 15 рян *(12 тонн 914 кг)*, высота – 3,1 м, диаметр конца раструба – 1,6 м. На нем высечены Будда, лики четырех владык небесных миров, узоры облаков, название колокола и другие. Его крюк сделан в виде двух вьющихся драконов, живо отражены их головные части.

После отлития его подвесили в звоннице, построенной перед постоялым двором Тэдон. Нынешняя звонница перестроена в 1827 году.

Издревле в Пхеньянской крепости звонили в колокол по утрам *(пхару – 33 удара в 4 часа утра)* и вечерам *(ингён – 28 ударов в 10 часов вечера)*, оповещая об одновременном открытии и закрытии ворот крепости или о происшедших в нем событиях.

Пхеньянский колокол был одним из больших колоколов в период Чосон феодальной династии и, отличаясь внешней красотой и торжественным звоном, славился «знаменитым предметом Пхеньяна». Он одной из реликвий культуры отражает особенности колоколов нашей страны и высокий уровень развития литейной техники в то время.

Великий вождь Ким Ир Сен 31 декабря 1945 года, спрашивая, можно ли и сейчас звонить в Пхеньянский колокол около ворот Тэдон, отметил, что он был важным оборонительным сигнальным средством наших предков для отражения нашествий иноземных агрессоров. Говоря, что и этот колокол как наше ценное наследие культуры не мог звонить после оккупации Кореи японскими агрессорами, будучи подавлен и заточен врагами, вождь подчеркнул, что теперь освобождена страна, и он естественно должен издавать свой звон.

Итак, благодаря его вниманию в 24 часа ночи того дня раздался в стране громкий звон Пхеньянского колокола, вдохновляя наш народ, встречающий первый Новый год на освобожденной Родине.

Пхеньянский колокол и сегодня, сохраняясь по-прежнему в старом виде, отражает великую любовь родного вождя к народу. □

Морской Кымган. *Фото Хон Хуна*

В Морском Кымгане кажется, что в море перенесен весь пейзаж невиданной красоты живописных гор Кымган. Красоту Морского Кымгана приумножают морские волны с белой пеной и появившиеся от их набега причудливые скалы и утесы, как будто бы обтесанные человеком.

КНДР, Пхеньян, Сосонский район, квартал Сочхон
http://www.naenara.com.kp ☎ – 682152 E-mail: flph@star-co.net.kp